

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

celio

Bientôt
à SARLAT

celio*

VENDREDI
30
AOÛT

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

68^e année
2013

N° 13-35 - 1,20 €

Navettes vers le centre de Sarlat : premier bilan



A Venir Sarlat, l'association des commerçants de Sarlat-La Canéda, a réussi son pari avec l'opération navettes entre le parking du lycée Pré-de-Cordy et la place du 19-Mars-1962. Une réflexion sera menée pour envisager l'avenir.

Page 2

Antonin a pédalé de l'Océan à la Méditerranée



Avec ses compagnons de route, le jeune homme atteint d'autisme a parcouru les pistes cyclables du sud de la France. Une nouvelle expérience formidable.

Page 3

Miss Périgord 2013



La soirée de gala pour élire celle qui représentera le Périgord aura lieu samedi 31 août à Saint-Cyprien.

Page 12

**BIENTÔT, UN NOUVEAU MAGASIN
POUR VOUS LES HOMMES**

celio*
www.celio.com

**OUVERTURE
LE 12 SEPTEMBRE**

28, avenue de la Dordogne (à côté de Jusépart)
SARLAT



Faits divers

Accidents de la route

Sarlat-La Canéda. Le 26 août peu avant 9 h, un Périgordin de 19 ans circule sur la RD 46 quand il perd le contrôle dans une courbe à gauche au niveau du Moulin de La Boétie. Il a dérapé puis son véhicule s'est immobilisé dans une futaie en contrebas. Il n'a pas été blessé.

Carsac-Aillac. Le 27 août vers 12 h 45, à proximité de la salle des fêtes, une Landaise de 57 ans sort en voiture d'un espace privé pour s'engager sur la route. Elle ne voit pas arriver un cyclomoteur conduit par un Périgordin de 65 ans, lequel la percute et s'arrête au milieu de la chaussée. Légèrement blessé, le sexagénaire a été évacué à l'hôpital de Sarlat pour des radios de contrôle.

Accident du travail

Sarlat-La Canéda. Le 27 août à 8 h 20, sur le site de France-Tabac, un chauffeur de 46 ans, demeurant à Limoges, extérieur à l'entreprise, s'est coincé deux doigts. Alors qu'il se trouvait à côté de son camion, il a voulu rattraper une palette qui basculait. Blessé léger, il a été emmené à l'hôpital de Sarlat d'où il est ressorti environ deux heures plus tard.

Sarlat-La Canéda Tags au collège

Dans la nuit du 27 au 28 août, des individus ont inscrit à la peinture verte des propos injurieux et homophobes sur l'enceinte extérieure du collège La Boétie et sur quelques façades de bâtiments à l'intérieur. Les faits ont été découverts au matin par des agents. Plainte a été déposée. L'enquête est menée par les gendarmes sarladais.

Accident de montgolfière Précisions

Après l'article sur l'accident de montgolfière survenu le 6 août à Castelnaud-La-Chapelle, paru dans L'Essor Sarladais du 23 août, le professionnel impliqué tient à apporter des précisions. "Le pilote – pas plus d'ailleurs qu'une deuxième montgolfière – ne s'est posé en catastrophe mais il a préféré, dans un souci de sécurité, interrompre un vol entamé une demi-heure plus tôt. Le ballon – qui s'est en effet accroché dans une ligne électrique après l'atterrissage – n'a pas privé d'électricité les habitants du secteur de Bérel pendant plusieurs heures. L'alimentation de la maison la plus proche du poteau électrique a été coupée le temps de l'intervention des pompiers venus décrocher la voile. Si des coupures de courant sont intervenues dans les heures qui ont suivi, c'est à la suite de l'orage qui a eu lieu plus de deux heures après.

"Ce n'est pas le maire qui a sollicité une enquête de la Direction générale de l'aviation civile (DGAC) car tout pilote victime d'un incident est tenu de le signaler à cet organisme dont il relève. D'ailleurs, si le maire avait sollicité la DGAC, il aurait tout autant été au courant des résultats de l'enquête qui a eu lieu le lendemain même à l'issue de laquelle il a été conclu* que le pilote n'avait pris aucun risque, ni en matière météorologique – l'orage ayant eu lieu plus de deux heures après – ni en matière de sécurité. Si la moindre faute avait été constatée, le pilote aurait été immédiatement suspendu."

* La rédaction a joint la DGAC pour demander confirmation des résultats de l'enquête, mais ils ne lui ont pas été communiqués.

Navettes vers le centre-ville : bilan positif

Etienne Aussedat, président de l'association de commerçants Avenir Sarlat, dresse un constat satisfaisant de l'opération



La navette attendant les voyageurs sur le parking du lycée Pré-de-Cordy, le 28 août au matin

(Photo GB)

"La navette organisant un transport collectif entre le parking du lycée Pré-de-Cordy et la place du 19-Mars-1962 répond à l'attente de nos visiteurs, principalement les mercredis et samedis, jours de marché." C'est le maire de Sarlat-La Canéda, également président de l'Office de tourisme (OT) intercommunal, Jean-Jacques de Peretti, qui le dit. "En effet, de nombreux résidents des campings du Périgord Noir trouvent là une opportunité pour stationner facilement et se rendre en centre-ville", poursuit l'élu qui a ainsi annoncé au milieu du mois d'août que "l'opération test navette prenant fin le 17 août, l'OT a décidé de prolonger l'expérience les 21, 24, 28 et 31 août".

Un jugement positif du premier magistrat sarladais, voilà qui ne peut que satisfaire les responsables d'Avenir Sarlat. La nouvelle association de commerçants est à l'initiative de la mise en place de cette navette. Son président, Etienne Aussedat, répond à quelques questions.

Combien de personnes ont emprunté la navette pendant l'opération test ?

Etienne Aussedat (EA). Près de 10 000 tickets ont été vendus. C'est important. Le parking du lycée Pré-de-Cordy était plein certains jours. Nous avons donc transporté au moins 5 000 personnes. Nous prévoyions un taux de remplissage de 30 %. Nous avons finalement atteint 59 % !

Selon moi, la canicule présente n'a pas incité les gens à se rendre

à Sarlat. On a d'ailleurs remarqué que la navette a bien marché les jours de pluie.

Nous voulons maintenant aller plus loin dans la réflexion, nous poser la question de l'avenir de cette opération.

Quel avenir justement ?

EA. Mon sentiment est que désormais la navette est là, on ne pourra pas faire comme si elle n'existait pas. Cela pose des problèmes plus larges, notamment celui du tout véhicule dans Sarlat. Peut-on continuer sur ce modèle ? Je pense que c'est impossible. Malgré la navette, il y a quand même eu des bouchons... Cela montre l'attraction extraordinaire produite par cette ville.

Nous allons nous réunir avec les commerçants fin septembre. Ensemble nous nous poserons diverses questions, parmi lesquelles : le lieu d'arrivée était-il bien choisi ? Faut-il mettre en place des navettes le soir ?

J'espère en tout cas que cette première opération dynamisera la ville et sera exemplaire pour la suite. Les gens ont vu que nous avions fait bouger les choses.

Lors des permanences que les membres de l'association ont tenues au parking du lycée, chacun a pu discuter avec les touristes. Nous avons appris beaucoup de choses concernant leurs attentes, notamment les sites à visiter. Nous avons eu un rôle de conseil touristique évident... Cela me fait croire que la citadelle du tourisme devrait être remplacée par des éclaircisseurs du tourisme !

La citadelle du tourisme ?

EA. C'est l'Office de tourisme que j'appelle ainsi ! Il est situé au cœur de la ville, dans un endroit peu accessible. A mon avis, le travail de son équipe est compliqué par cette localisation. Peut-être faudrait-il plutôt des équipes mobiles venant à la rencontre des vacanciers ? Des tas de questions se posent et nous disposons d'une base de réflexion pas inintéressante.

Quel est votre avis sur la saison estivale en cours pour les commerces sarladais ?

EA. Le mois de juillet a été moins fort qu'en 2012. Pour l'expliquer, certains parlent de la crise, mais je parlerai aussi de la canicule. Par contre, le mois d'août semble être bien meilleur. Nous pourrions en dire

plus quand nous aurons les remontées des commerçants, dans quelques semaines.

Propos recueillis par Guillem Boyer

Le Périgourdin qui brava Napoléon



Alain Bernard

Né en 1782 à côté de Hautefort, Nicolas-Jean Maximilien Faure entre dans l'histoire quand, le 5 décembre 1804, il tente de fomenter un soulèvement populaire contre Napoléon Bonaparte, trois jours après que celui-ci fut sacré empereur.

Rapport de la préfecture de police sur la journée du 14 frimaire an XIII. "L'individu qui a été arrêté hier au Champ-de-Mars au moment où il courait vers le trône de sa Majesté l'Empereur est un jeune élève en chirurgie [...]. Il a déclaré dans son interrogatoire qu'il voulait le renversement du gouvernement et la division du pouvoir, qu'il espérait par ses cris exciter un mouvement et monter assez les têtes pour être secondé. Il n'avait sur lui aucune espèce d'arme [...]. Faure est un véritable fanatique."

L'étudiant en médecine fut incarcéré puis placé en résidence surveillée à Périgueux. Ce royaliste devint ensuite un médecin renommé, qui lutta notamment contre le typhus

Mauvaise situation de l'emploi

La préfecture vient de publier un communiqué concernant le chômage en Dordogne. Au cours du mois de juillet, la demande d'emploi a connu une baisse de 0,4 % par rapport au mois de juin. Cette baisse du nombre de demandeurs d'emploi ne compense toutefois pas la hausse générale du premier semestre 2013. Si le nombre de demandeurs d'emploi en Dordogne suit une évolution plus favorable que sur l'ensemble du territoire national (+0,2 %), la situation de la Dordogne n'est pas aussi favorable que celle de la région (-1,7 % pour l'Aquitaine). En revanche, sur une période de douze mois entre juillet 2012 et juillet 2013, c'est la Dordogne qui enregistre l'évolution la moins défavorable (+7,7 % en Dordogne, +9 % en Aquitaine, +10 % en France).

Les inscriptions en tant que demandeur d'emploi sont en hausse de 8,3 % entre juillet 2012 et juillet 2013. Si les inscriptions avaient semblé se stabiliser en juin avec une hausse de seulement 0,4 % en données cumulées sur les six premiers mois de l'année, elles repartent en juillet avec une hausse non négligeable de 1,7 % en données cumulées sur les sept premiers mois.

Les sorties de Pôle emploi de juillet 2013 sont nettement inférieures à celles constatées une année plus tôt : 2 640 sorties en juillet 2013 contre 2 854 en juillet 2012, soit -7,5 % entre ces deux dates.

En juillet, comme le mois précédent, la dégradation la plus importante concerne toujours les demandeurs d'emploi âgés de plus de 50 ans (+15,6 %) ; les hommes sont légèrement plus touchés que les femmes (+15,8 % contre +15,5 %). Les demandeurs d'emploi de moins de 25 ans et ceux entre 25 et 49 ans connaissent, en comparaison, une augmentation modérée (+5,2 % pour chacune de ces deux catégories).

Le taux de chômage de la Dordogne au 31 mars 2013 se stabilise entre fin 2012 et mars 2013 (11,4 %). Cependant, il reste plus élevé que ceux observés tant au niveau régional que national. Avec 12,6 %, le taux de chômage de la zone d'emploi de Bergerac n'a pas évolué, mais reste le plus élevé du département ainsi que de la région.

L'intérim.

Après les quatre premiers mois de l'année qui avaient connu une hausse, puis le mois de mai qui avait enregistré une stabilisation de l'intérim, le mois de juin connaît une baisse significative des intérimaires (-10,8 % entre juin 2012 et juin 2013). Si le nombre de contrats en intérim reste supérieur au premier semestre 2013 à celui enregistré au premier semestre 2012 (+1,8 %), la variation entre ces deux périodes s'amenuise au regard des mauvais résultats enregistrés en juin.

et fut un pionnier de l'ophtalmologie. En cette affaire, il soignait aussi bien les princes que les pauvres. Il mourut en 1856, rue Voltaire à Périgueux.

Récemment retraité, Alain Bernard fut journaliste à Sud Ouest, notamment à Sarlat-La Canéda où il se maria il y a plusieurs années. Sa curiosité l'a amené à se pencher sur la vie de ce Périgourdin illustre. Au prix d'heures de recherches et d'études des archives, il en a tiré un ouvrage riche d'anecdotes et illustré par de nombreuses reproductions d'archives de la police, de gravures, de cartes postales ou d'illustrations médicales de l'époque.

Un document qui se dévore et que les amateurs d'histoire pourront difficilement éviter.

GB

"Le médecin périgourdin qui brava Napoléon", 137 pages, Editions Couleurs Périgords, 18 €.

Antonin a réussi son défi : rejoindre la mer Méditerranée

Il est parti en tandem du 16 au 23 août



Thierry Delattaignant, Antonin, et Laurent Cochelin à l'arrivée sur la côte méditerranéenne

Après 644,520 km, 8 étapes et 34 h 10 passées sur la selle de leurs vélos, le jeune autiste sarladais Antonin et ses accompagnateurs, Laurent Cochelin et Thierry Delattaignant (leurs épouses les suivant à bord d'un véhicule prêté par l'Apajh du Périgord Noir), ont atteint les rives de la " mer intérieure " le

23 août. " Antonin a été formidable, le parcours magnifique : c'est une nouvelle expérience très enrichissante ", décrit Laurent Cochelin qui explique également : " La piste est vraiment excellente. Les trois premières étapes se sont déroulées sous un magnifique soleil. Le 19 août, nous sommes partis sous la pluie

mais le soleil était de nouveau là à l'arrivée. Antonin nous a stupéfaits. Son comportement est vraiment incroyable, il démontre une nouvelle fois ce que nous avons dit l'année dernière : lorsqu'il est en confiance il est capable de véritables prouesses. "

GB

Le guide de la rentrée dans vos boîtes aux lettres

Après deux mois d'insouciance, les écoliers reprennent le chemin de l'école. Devoirs, lectures, dictées, interrogations, révisions... la rentrée scolaire est un rendez-vous incontournable qui chaque année apporte son lot de nouveautés. Parmi les changements, figurent notamment la mise en place de la réforme des rythmes scolaires et la naissance de la cuisine municipale. Pour informer les Sarladais sur ces deux

dossiers majeurs de la rentrée, mais également pour aider les familles à bien aborder cette étape importante, la ville de Sarlat a édité le Guide de la rentrée scolaire. Le temps de classe, la mise en place des nouveaux ateliers périscolaires, les investissements, les loisirs ou les sorties en famille y sont abordés en détail.

Ce guide est distribué dans toutes les boîtes aux lettres de Sarlat et

mis à disposition dans tous les lieux publics.

Si vous n'êtes pas destinataire de cette brochure, adressez-vous à la mairie de Sarlat, service communication, au 05 53 31 53 45.

Vous pouvez le consulter sur www.sarlat.fr rubriques Publications ou Liens.

FCPE. Rentrée facile !

Tandis que les retardataires écumant les commerces pour se procurer en catastrophe les précieuses fournitures scolaires pour la rentrée scolaire de leurs bambins, d'autres parents, plus malins, ont profité de l'opération Pack collégien organisée par la Fédération des conseils de

parents d'élèves (FCPE), principale association de parents d'élèves à Sarlat. Non seulement les parents des collégiens n'ont pas eu à courir les magasins pour obtenir les précieuses fournitures qu'ils ont commandées lors des journées portes ouvertes en juin, mais en plus ils

bénéficient de tarifs très avantageux du fait d'une commande groupée.

Les bénévoles s'activent actuellement pour préparer la commande de chacun des 77 élèves dont les familles viendront, comme une fleur, prendre livraison ce samedi 31 août entre 9 h et 13 h au collège.

Côté lycée, la FCPE déploie les grands moyens pour permettre à près de 900 familles d'acheter les manuels scolaires à moindre coût, mais aussi de les revendre après usage lorsqu'ils sont encore au programme. Là aussi les bénévoles seront à pied d'œuvre au Pré-de-Cordy samedi toute la journée, mais aussi lundi 2 septembre de 16 h à 20 h, mardi 3 de 8 h à 20 h, mercredi 4 de 8 h à 12 h, et ce pour livrer les manuels commandés.

Le conseil local de la FCPE achète l'ensemble des livres et des fournitures auprès de commerçants sarladais. Il souhaite à tous les élèves une excellente rentrée ainsi qu'à leurs parents auxquels il proposera prochainement de participer à son assemblée générale.

Le président, Bouahlem Rekkas

Lycée Pré-de-Cordy

Calendrier de rentrée scolaire 2013/2014.

La prérentrée des personnels nouvellement affectés (personnels techniques, ouvriers, administratifs, enseignants, d'éducation et de surveillance) aura lieu le vendredi 30 août à 9 h 30 et le lundi 2 septembre à 9 h pour tous les personnels.

Accueil des élèves internes lundi 2 à 16 h pour la 3^e prépro, pour les 2^{ndes} CAP, bac pro, générales et technologiques ; mardi 3 à 10 h pour les terminales CAP, bac pro, générales et technologiques, pour les

1^{res} bac pro, générales et technologiques, et pour les apprentis ; à 14 h pour les BTS et mise à niveau CAV.

Accueil des élèves en classe par les professeurs principaux : mardi 3 à 8 h pour la 3^e prépro, pour les 2^{ndes} CAP, bac pro, générales et technologiques ; à 14 h pour les terminales CAP, bac pro, générales et technologiques, pour les 1^{res} bac pro, générales et technologiques, et pour les apprentis ; à 15 h pour les BTS et mise à niveau CAV.

Grand Arrivage

NOUVELLE COLLECTION
Chaussures . Vêtements . Sacs

CHAUSS'GOE

Route de Souillac à Sarlat - Ouvert même le dimanche

FO : la situation de l'emploi exposée au chef de l'État

Lors de la visite de François Hollande en Dordogne, début août, Pierre Courrèges-Clercq, secrétaire général de l'union départementale Force Ouvrière (FO) a remis un document à Valérie Métrich-Hequet, conseillère du président de la République. Le syndicat de salariés a notamment tenu à attirer l'attention sur la situation de l'emploi en Dordogne.

" Ce département affiche depuis bien longtemps de mauvais résultats dans le domaine. Selon les statistiques, plus de 30 000 demandeurs d'emploi (catégories A, B et C) sont inscrits, avec une augmentation inquiétante des demandeurs âgés de plus de 50 ans. Ce n'est pas le récent plan de sauvegarde de l'emploi à la Papeterie de Condat qui contribuera à inverser la tendance. On sait aujourd'hui que 23 salariés seront licenciés prochainement (NDLR : le PSE porte au total sur 149 emplois supprimés). Cela signifie 23 familles directement impactées par la gestion malsaine de cette entreprise par le propriétaire Lecta qui n'a eu de cesse de déshabiller Condat au profit d'autres usines du groupe espagnol.

A quand une réelle réflexion au niveau européen sur une harmonisation sociale et fiscale des Etats membres, qui empêchera ces groupes de délocaliser une production vers un pays à moindre coût ? Quelle solution pour ces familles dans un bassin d'emploi terrassonnais sinistré, si loin du pôle d'attractivité économique de la capitale régionale ? "

Le texte de FO évoquait aussi la désertification médicale et le démantèlement des services publics. " Suite aux menaces de fermeture de l'hôpital de Sarlat et après de nombreuses batailles, une solution de mutua-

lisation avec le centre hospitalier de Périgueux a été choisie. La direction commune ne résoudra pas le problème de la désertification médicale. Qu'est-ce qui rendra Sarlat demain plus attractif qu'aujourd'hui pour un médecin ? Il faut arrêter de considérer l'hôpital comme une entreprise et le réhabiliter dans sa mission d'accès aux soins pour tous. Cela passe par la nécessaire abrogation de la loi Hôpital, patients, santé, territoires. "

FO a aussi demandé à François Hollande de " donner les moyens aux établissements d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad) de fonctionner dignement en réévaluant les indicateurs de dépendance pour une prise en compte au réel des soins requis et donc des moyens à y consacrer ". En ce qui concerne le pouvoir d'achat, parce que son " augmentation relancerait la consommation, soutenant ainsi l'activité et l'emploi ", le syndicat estime qu'il est " impératif d'augmenter le Smic et de mettre fin au gel des rémunérations des fonctionnaires ".

Réforme des retraites...

Enfin, Pierre Courrèges-Clercq considère qu'à l'heure " où un salarié sur deux qui fait valoir ses droits à la retraite n'est déjà plus en activité, et où l'espérance de vie en bonne santé diminue, il est inconcevable qu'on se dirige vers un allongement de la durée de cotisation. " De concert avec au moins un autre syndicat - la CGT - FO propose aux salariés du privé comme du public de se mobiliser le mardi 10 septembre " pour signifier leur refus de cette injuste réforme ". Des appels à la grève et des rassemblements sont prévus en Dordogne ce jour-là.

GB



Une manifestation contre le plan de sauvegarde de l'emploi à la Papeterie de Condat. La marche fut organisée par la CGT, le 6 juillet au Lardin-Saint-Lazare. Le syndicat FO n'avait pas appelé à y participer (Photo GB)

Marché

du mercredi 28 juillet

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : amandine, 2,50 ; agata, 1,10 à 1,50. Chou-fleur (pièce), 2 à 2,25. Carottes, 1,20 à 1,85. Aubergines, 1,95 à 3,50. Courgettes, 1,30 à 2,50. Poivrons : verts, 2,80 à 3,50 ; rouges, 2,80 à 3,90. Poireaux, 2,25 à 2,35. Tomates, 1,65 à 2,50 ; roma, 2,80 ; grappes, 1,45 à 2,80. Ail nouveau, 5,80 à 6. Oignons, 0,85 à 1,15 ; rouges, 2,25 à 3,25 ; blancs, 1,50 à 1,80 la botte. Echalotes, 3,90 à 4,50. Haricots : verts, 2,95 à 5,50 ; beurre, 4,90 à 5 ; en grain, 3,60 à 6. Radis (botte), 1,80. Concombre (pièce), 1 à 1,35. Blettes, 2,50. Salades (pièce) : batavia et feuille de chêne, 0,80 à 1. Betterave rouge crue, 2,80 ; cuite, 3,90. Fenouil, 2,15. Champignons de Paris, 4,40 à 6,50. Melon (pièce) : 1 à 2,50. Plantes aromatiques (bouquet), 1. Artichauts, 2 les trois ou les quatre.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes golden, 2,75. Abricots, 3,75 à 4,50. Poires guyot, 2,25 à 2,90. Raisin : italia, 2,95 à 3,50 ; danlas et Lavallée, 3,45. Figs, 3,75. Pêches : blanches, 2,60 à 3,55 ; jaunes, 2,60 à 3,50 ; plates, 2,40 à 3,25. Nectarines : jaunes, 1,45 à 2,90 ; blanches, 2,60 à 3,50. Prunes : reines-claude, 2,40 à 4,50 ; mirabelles, 2,80 à 4. Noix, 4,70 à 5,95. En barquettes de 500 g, fraises charlotte, 2,80 à 3. En barquettes de 250 g : fraises mara des bois, 2. En barquettes de 150 g : mûres, framboises, 2.

Tombola de la bodega des pompiers

Après le tirage au sort, les numéros gagnants sont les suivants : 5945, 5820, 4936, 7473, 7567, 6436, 0684, 3110, 0013, 4163, 5669, 8075, 2529, 1643, 6011, 0617, 6123, 1752, 2753, 4867, 1441, 7460, 6508, 4621, 8860, 0419. Les lots sont à retirer au centre de secours avant le 1^{er} octobre.

DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations
Paris ↔ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

Avis divers

Eric DELIBIE
magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

C'est bientôt la rentrée !
Le magasin ARC-EN-CIEL, près de la sous-préfecture à Sarlat, tél. 06 78 93 63 56, propose vêtements, chaussures, sacs et accessoires pour tous à petits prix. Exemples : le body à 2 €, le pyjama à 3 €... Cuir, marques, grandes tailles... Merci de contribuer à l'économie sociale et solidaire.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

MARBRERIE FUNÉRAIRE MARTEGOUTTE
SPECIALISTE
meubles
à gélification

- Fabrication de fosses en béton armé
- Caveaux en granit
- Plaques gravées en granit
- Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence)
- Rénovation, peinture

A VOTRE ÉCOUTE...
Equipé d'un camion grue et de nombreux portiques...

Le Commerce - Saint-Cybranet
05 53 29 24 70 - 06 74 44 24 05
philippe.martegoutte@orange.fr
Ouvert au mois d'août

YOGA
SAISON 2013/2014

Cours de yoga collectifs
Yogathérapie (cours individuels)
Stages, ateliers de méditation et relaxation

Un moment pour se retrouver, s'apaiser... Redonner au corps et à l'esprit vitalité, sérénité, force et souplesse.

Les deux premiers cours d'essai sont gratuits

Les cours sont accessibles à tous.

COURS de YOGA LIEUX et HORAIRES

- SARLAT-LA CANÉDA au Colombier, salle Pierre-Denoix
lundi de 19 h 20 à 20 h 40 cours avancé
mardi de 18 h 10 à 19 h 30
mardi de 19 h 40 à 21 h
au complexe sportif de La Canéda
mardi de 10 h 40 à 12 h
mardi de 12 h 20 à 13 h 30
vendredi de 11 h à 12 h 20
- SALIGNAC à la salle des fêtes
mercredi de 19 h à 20 h 20
- GOURDON inscriptions à la MJC : 05 65 41 11 65
lundi de 10 h 30 à 12 h
jeudi de 10 h 30 à 12 h
jeudi de 18 h à 19 h 30
jeudi de 19 h 30 à 21 h cours avancé
- SAINT-JULIEN-DE-LAMPON à la salle des fêtes
vendredi de 9 h à 10 h 20

Plus d'informations au 06 09 83 25 43 ou www.etsionprenaitletemps.asso.fr

Exposition Ecoute, il dit

Conçue en parallèle de l'exposition Vézère, toison d'or, présentée au Pôle international de la préhistoire des Eyzies, l'exposition Ecoute, il dit est l'occasion pour les artistes Philippe Pons et Jean-Jacques Payet de mettre en relief les écrits de Paul Placet, poète et écrivain du Sarladais.

Tous les trois ont en commun l'amour de la nature et du Périgord en particulier.

C'est au fil des eaux, rivières et ruisseaux (Dordogne, Vézère, Beunes) que Paul Placet bâtit son œuvre littéraire et invite au voyage. Philippe Pons et Jean-Jacques Payet ont quant à eux assimilé les mots et propos contenus dans ses œuvres. Ils apportent leurs touches personnelles et intègrent de façon singulière leurs inventions plastiques (peintures, volumes, vidéo).

L'association Athéna offre ainsi une occasion unique de revisiter les écrits de Paul Placet et de s'attarder sur les correspondances plastiques qu'établissent de près ou de loin les deux autres artistes.

Vendredi 6 septembre à 18 h 30 à l'Espace 3, cour Renaissance, 3, rue Montaigne à Sarlat, la présentation des œuvres sera suivie d'un échange entre passionnés d'art contemporain, autour d'un verre.

Exposition visible du 6 septembre au 5 octobre. Entrée libre.

Scolaires sur rendez-vous au 06 83 36 97 86.

AVIS DE DÉCÈS

M. et Mme Georges BONNEFON, son fils et sa belle-fille ; Elodie et Alexandre, Laure et Thierry, ses petits-enfants ; Guy ROSANI, son compagnon ; parents et alliés, ont la douleur de vous faire part du décès de

Madame Colette TRÈVES
née LAGARDE
survenu à l'âge de 81 ans

Les obsèques religieuses seront célébrées vendredi 30 août à 16 h 30 en la cathédrale de Sarlat, suivies de l'inhumation au cimetière de Sarlat, portail 6.

REMERCIEMENTS

Patrick, Catherine, ses enfants ; Emilie, sa petite-fille ; et toute la famille, très touchés par les innombrables marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur André CARETTE

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prient de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement le personnel soignant de l'hôpital de Sarlat.

Nos joies... Nos peines...

Du 19 au 25 août

Naissances

Ethan Prioux Sohier, Saint-André-Allas ; Fievel Chambot, Marcillac-Saint-Quentin ; Flavie Signol, Bézénac ; Loévan Specia, Le Lardin-Saint-Lazare ; Mathis Gonzalez, Sarlat-La Canéda ; Matteo De Vido, Saint-Amand-de-Coly ; Mattis Delteil-Léon, Tamniès ; Nolwenn Podedvin, Sarlat-La Canéda ; Paco Delbos, Sarlat-La Canéda ; Seylan Simon, Saint-Cyprien ; Younès Yahia, Sarlat-La Canéda.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Fernando Gonzalez, 89 ans, Saint-Léon-sur-Vézère ; Henriette Gaucher, veuve Journès, 77 ans, Salignac-Eyvigues ; Georges Lachaud, 72 ans, Le Bugue ; André Carette, 86 ans, Sarlat-La Canéda ; André Perrot, 84 ans, Vergt.

Condoléances aux familles.

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h mardi, jeudi et vendredi (sauf le premier du mois) ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

Messe jeudi 29 août à 15 h à la maison de retraite du Plantier à Sarlat ; samedi 31 à 18 h 30 à Carlux ; dimanche 1^{er} septembre à 9 h 30 à Carsac et à 11 h à Saint-Geniès.

A Salignac, messe tous les mercredis à 16 h 30 à la maison de retraite et le vendredi à 18 h à l'église.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat.

Catéchisme — Inscriptions (CE2 ou nouveaux arrivants), laissez vos coordonnées au 05 53 59 03 16 dans l'attente de la rentrée de septembre. Rencontre des catéchistes de la paroisse le mercredi 4 de 10 h à 14 h au Centre Madeleine-Delbrèl.

Autres — Tous les samedis de l'été à 11 h à la cathédrale, "Orgue au marché".

Au Centre Notre-Dame de Temniac tous les vendredis de 12 h à 17 h, halte spirituelle.

1, 2, 3... Soleil

Pour une première approche de la vie en collectivité ou pour permettre aux enfants de 0 à 4 ans de rencontrer d'autres enfants en présence des parents, 1, 2, 3... Soleil est un lieu d'accueil convivial et adapté.

Le fonctionnement, proche du concept de Maison verte cher à la psychanalyste Françoise Dolto, est simple : les enfants jouent et rencontrent d'autres enfants, les adultes échangent leurs expériences sur l'arrivée et l'éducation de l'enfant, discutent, se posent et se reposent, en présence d'accueillants.

Les futurs parents, les enfants (avec leurs parents, leur papi ou mamie ou encore leur nounou) viennent anonymement à 1, 2, 3... Soleil, sans contrainte d'inscription ou de

TENNIS-CLUB SARLADAIS

VIDE GRENIERS

Dim. 1^{er} septembre
au club à MADRAZÈS

05 53 59 44 23

rendez-vous. Pendant leur visite, les adultes restent responsables de leur(s) enfant(s).

Tout au long de l'année, des animations y sont proposées, telles que des séances bébés lecteurs, une fois par mois, pour partager un moment convivial en famille ; et des conférences portant sur des sujets liés à la famille. Une première conférence aura lieu le 25 novembre sur le thème de la transmission.

1, 2, 3... Soleil, le Colombier, à Sarlat. Ouvert le mardi et vendredi de 9 h à 12 h et le jeudi de 15 h à 19 h. Contact : Claire Ducasse, tél. 05 53 30 29 81.

OLIBOX Self stockage

LOUEZ VOTRE BOX de stockage individuel en libre accès et sécurisé de 4,5 m² - 16 m² - 32 m²

SEMAINE MOIS ANNÉE
Meubles Archives Articles saisonniers ...

CARSAC-AILLAC
3 km de SARLAT 06 87 21 35 79

Mémento du dimanche 1^{er} septembre

SARLAT
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacie. Appelez le 32 37.
Vétérinaire.
Docteur ROUZIER - Sarlat
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07
Chirurgien-dentiste.
De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h
Docteur Didier GRIFFITHS
Bergerac - 05 53 57 52 57
Cabinets infirmiers.
COUPIN - ALICHAOUCHE
05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39
M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64
Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69
Didier AYMAR - 06 24 29 13 17
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42
Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02
Saint-André-Allas
Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99
Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49
Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55
Taxis. Corine DEROCHE - Sarlat
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52
Association Escale. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31
Viols Femmes Informations.
0 800 05 95 95
Croix-Rouge française.
Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15
Alcooliques anonymes.
05 53 28 54 02
Protection de l'enfance.
Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80
Sapeurs-pompiers. Composer le 18
Hôpital. 05 53 31 75 75
Mairie. 05 53 31 53 31
Gendarmerie. 05 53 31 71 10
Croix-Rouge française. 05 53 59 12 41
Générale des eaux. 0 811 902 903
EDF - GDF services. Dépannages
- électricité : 0 810 333 024
- gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC
TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME
Médecin. Appelez le 15.
Cabinets infirmiers.
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67
Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60
Carsac-Aillac/Grolejac
C. VANEL - B. DELPECH
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX
Médecin. Appelez le 15.
Cabinet infirmier.
DELTEIL - H. LAVAL
BOURSIER-FADEUILHE - VIDAL
Saint-Julien-de-Lampon - 05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES
Médecin. Appelez le 15.
Cabinets infirmiers.
TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95
T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL
DEHAËZE - BOMPARET
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52
Taxis.
Taxi salignacois
Christelle GAUSSINEL, Salignac
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacies.
BEYSSEY/LAURENT - Le Buisson
05 53 22 00 14
PAGÈS - Villefranche-du-Périgord
05 53 29 48 18
Cabinets infirmiers.
SIMON - DELPECH
DAURIAC-LARIVIÈRE
Belvès - 05 53 30 21 34
S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
Siorac - 05 53 29 60 99
Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY
06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacies.
BEYSSEY/LAURENT - Le Buisson
05 53 22 00 14
PAGÈS - Villefranche-du-Périgord
05 53 29 48 18
Cabinets infirmiers.
DULAC - TEILLET - 05 53 29 30 45
BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacie. Composez le 32 37.

AUTO-ÉCOLE NOUAILLE
 1, avenue Gambetta - SARLAT - 05 53 59 33 50
 Pour la formation, votre permis de conduire
 ou conduite accompagnée





• Une formation efficace
 • Des facilités de paiement
 • Des prix modernes
 • Stages Code

Les Béatitudes du Croquant

Plus fort que de jouer au bouchon ! Ah ! La vie vous joue de ces tours, avec l'âge on ne s'étonne plus de rien, mais quand même ! Et tout bon ou tout mauvais, mieux vaut avaler de bonne grâce, de toute façon il faut y passer. Eh oui ! Il y a des choses qui nous dépassent, c'est la vieille loi de Céline : " T'en veux, t'en auras pas ! T'en veux pas, t'en auras ! " Vous le savez aussi bien que moi, les emmerdes, ça vient en escadrille, et quand ça s'arrange, c'est jamais comme on aurait cru ! A rebrousse-poil, le voilà, le sens de la vie, pour nous autres bipèdes sur le plancher des vaches. Et on peut toujours faire le Jacques, se cabrer, ou pire bloquer, pour ce que ça change ! C'est comme l'eau, on ne peut pas l'arrêter. Destin ? Providence ? Voyez un peu ce qui vient de m'arriver !

Il y a trois jours, un chat est entré dans la boutique. Pas le premier, pas le dernier ! En vérité, Domme, c'est le village des chats. Ce n'est pas un mystère, l'espèce est féconde, les pensionnaires de l'hôpital se distraient à les nourrir, bref ça prolifère, et l'hiver on ne peut pas dire qu'il n'y a pas un chat dans la bastide, il y en a partout ! L'été on les voit moins à cause des touristes, mais hors saison dans les rues désertes on marche dessus ! Alors, direz-vous, ce chat ? Vous avez raison, d'habitude sitôt arrivés sitôt repartis, on les fout dehors, bien obligés, une boutique ce n'est pas fait pour les chats, on a sans doute des souris dans la réserve mais comment voulez-vous qu'on fasse ? A force d'être gentille, ma grand-mère à La Rochelle s'est retrouvée avec une bonne quarantaine de chats, je n'exagère pas, avec Chat blanc le matou borgne qui honorait publiquement ces dames sur le toit les soirs de pleine lune. Ah ! Je me rappelle, quel concert mes amis ! Pour en revenir à notre chat, sachez qu'il s'agissait d'un chaton, gris perle, à poil mi-long, à prunelle dorée : une petite merveille de chat, qui, notez-le bien, ni une ni deux, a filé d'un trait derrière la caisse, pour sauter sur les genoux de mon épouse ! Et de ronronner comme une perdue – pas mon épouse, la chatte, car on a vite vu que c'était une petite chatte – et de se frotter, et de s'étirer sous les caresses, et de se mettre sur le dos, sans plus de façons, les quatre fers en l'air, histoire de se faire gratter le ventre ! Et qui est-ce qui était émue aux larmes ? Mon épouse, pardi ! Cette petite bête toute douce, toute mignonne, sans prévenir, comme ça, direct dans son giron, offerte à son affection ! Qu'est-ce que vous auriez fait, vous ?

Moi, mon premier mouvement a été de tordre le nez. Je vous explique... J'aime les chats, la question n'est pas là. Et une des choses que je sais de la vie, c'est que l'âme d'une maison c'est un chat. Dans notre nouvelle maison, il nous fallait donc un chat. Le hic, voyez-vous, c'est la boutique. Je me disais, comment élever un chat en saison, quand on n'est jamais là ? Raison pour laquelle j'avais résolu d'en prendre un plutôt en novembre, au moment où mon épouse est à la maison. J'avais même vu à ce sujet M. Allègre, l'ancien restaurateur, qui avec sa femme veille sur les destinées d'une véritable écurie de chats, dont une lignée de rouquins comme mon Léo, le premier chat que j'ai eu rue de Tournon à Paris,

tenez-vous bien, un chat de Beynac ! Affaire entendue, le petit bonhomme était au courant, plus que quelques mois à attendre. Mais c'est comme quand on programme la venue d'un enfant, on s'organise pour qu'il arrive en temps et en heure, et patatras ! le polichinelle est dans le tiroir qu'on n'a pas encore signé chez le notaire pour la nouvelle maison, avant même qu'on ait pu changer la voiture, bref d'un coup tous vos plans tombent à l'eau... Allez ! plus qu'à se retrousser les manches pour faire face dans l'urgence, avec ce sourire idiot qui vous mange le visage tellement vous êtes heureux !

Mais tout de même, la vie est contrariante ! Je voulais un chat, c'est une petite chatte qui arrive. Dans mon innocence j'imaginai qu'il fallait que tout soit prêt pour l'accueillir, et c'est le cadeau-surprise de la fin de l'été ! Je pensais à un beau rouquin, devinez quel nom je lui ai trouvé ? Grisette, comme son long poil soyeux – comme ces petites femmes de Paris, le roman du XIX^e siècle en est plein, qui se mettaient en ménage avec des étudiants pour quelques années de bohème, avant qu'ils ne rentrent en province faire souche par un mariage d'argent. Tout ça pour dire que je suis pris à contre-pied sur toute la ligne. Et pourtant je nage dans le bonheur ! Comme les Dupont, je dirais même plus, dans le genre chat, cette Grisette, c'est la cerise sur le gâteau. L'imprévu en prime, j'allais dire grâce à Dieu. De nos jours on n'ose plus faire de vrai cadeau à ses enfants, qui s'use encore les méninges à trouver ce qui fera plaisir ? Non, on donne de l'argent, c'est l'époque qui veut ça. Eh bien cette petite chatte qui est venue à nous – si ça avait été un chat, je l'aurais appelé Moïse – pour nous c'est un don du ciel, au-delà de nos espérances. Tout à l'heure je vous parlais de destin et de providence. Avec l'âge, je me suis fait à l'idée d'une providence...

Jean-Jacques Ferrière

Association Pari

Le Programme d'aide à la réussite et à l'insertion (Pari) poursuivra son action à la rentrée de septembre sur les sites des Chênes Verts, du Pouget, de Grogeac et de la Trappe.

L'association accueille les enfants dans leur quartier pour les aider dans leur épanouissement scolaire et personnel par un accompagnement et une aide aux devoirs, ainsi que par des activités culturelles et sportives.

Pour venir renforcer son travail d'équipe, les nouveaux intervenants bénévoles seront les bienvenus. Si vous disposez d'une ou deux heures par semaine et si vous avez envie d'œuvrer en faveur des jeunes, n'hésitez pas à vous investir.

En vue de la reprise des activités, une réunion d'information et de préparation se tiendra le jeudi 12 septembre à 18 h à la salle de Grogeac. Vous pouvez aussi prendre contact au 05 53 59 00 05.

Les inscriptions et l'accueil des enfants accompagnés de leurs parents se feront le lundi 16 septembre de 17 h à 19 h. L'aide aux devoirs reprendra le mardi 17.

Vide-greniers du personnel de l'hôpital

L'Amicale du personnel de l'hôpital de Sarlat organise un vide-greniers le dimanche 15 septembre sur le parking de la maternité.

3 € le mètre linéaire.

Inscriptions après 19 h en téléphonant au 06 78 37 10 92 ou au 06 87 56 08 05.

Le Tour des livres

La littérature à l'os

Qu'est-ce qu'aimer ? Lionel Duroy pose inlassablement la question en déclinant sa propre expérience familiale à travers des romans fortement autobiographiques. Dans " Vertiges ", publié chez Julliard, Augustin, le narrateur, vient de quitter Esther et se plonge dans son histoire personnelle pour découvrir les raisons de son échec. Car il apparaît vite qu'il est impossible de recouvrir le passé avec le présent. Derrière le départ d'Esther, il y a la trahison de Cécile, le premier amour, la femme parfaite, qui l'a trompé avec son meilleur ami. Et derrière Cécile, on découvre le terrifiant spectre de la mère dominatrice et immorale qui empêche tout amour réel avec une autre femme. Inconsciemment, le narrateur reproduit avec ses femmes et ses maîtresses successives le triste rôle de Toto, son père, homme humilié et soumis, qui accepte tout de son épouse. Et chaque femme dissimule ainsi le terrible secret de l'identification à la mère. En posant sa vie dans un roman, le narrateur fait éclater les faux souvenirs que chacun s'invente pour devenir le héros de sa propre vie : rien ne résiste à l'écrit. Un roman dostoïevskien, d'une extrême finesse d'analyse, sur la culpabilité, le remords et la responsabilité.

Qu'est-ce qui réunit Danton, Victor Hugo et Churchill ? Telle est la question, incongrue de prime abord, que pose Hugo Boris dans son roman " Trois Grands Fauves ", publié chez Belfond. Ces trois prédateurs ont en commun d'avoir été confrontés très tôt à la mort et d'en avoir tiré une extraordinaire vitalité. Rescapé de la maladie, Danton devient une force de la nature qui s'efforce de vaincre la mort de son épouse en la tirant de son tombeau. Hugo accède tôt à la notoriété, mais ce monstre de vie voit mourir autour de lui tous ses enfants. Il se réfugiera dans le spiritisme pour retrouver Léopoldine, la fille préférée. Enfant soldat, Churchill montre un courage hors du commun lors de la guerre des Boers. Bien que dépressif, cet ennemi juré d'Hitler sauve le monde en cinq ans : pour lui, la guerre est un jeu. Un beau style clair et poétique, pour nous entraîner sur la piste des trois fauves.

Chez Fayard, l'Américaine Bonnie Nadzam nous propose une nouvelle Lolita avec " Lamb ". Lorsque David Lamb se voit terrassé par la solitude, après avoir perdu sa femme et ses parents, il perd la tête et embarque dans sa voiture Tommy, une gamine de 11 ans un peu paumée. On pense à une terrible histoire de pédophilie mais la romancière choisit le mode de la lenteur et de la minutie pour nous faire découvrir les relations de l'adulte et de l'enfant. Changeant d'identité, ils traversent l'Amérique en voiture, dormant ensemble comme frère et sœur. Mais peu à peu, Lamb perd ses repères, son bon sens, d'autant plus que Tommy lui apparaît peu innocente. Un roman dérangentant que l'on peut rapprocher de " Tigre, tigre " de Margaux Frago, paru l'an passé chez Flammarion.

Nous informons notre amable clientèle
 qu'à partir du 25 août
 le magasin est transféré au centre commercial Carrefour
 et sera regroupé avec l'enseigne

Flammarion

La Petite Tonnelle

BEYNAC-ET-CAZENAC

OUVERT TOUS LES JOURS

SUGGESTION de la SEMAINE

Pressé de jarret de veau
 au foie gras, vinaigrette gourmande
 à l'huile de noix

Dos de merlu aux aubergines grillées
 et pesto de tomates séchées

Mille-feuille de crêpes
 à l'orange et vanille, espuma chocolat

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise
 Formule à partir de 17 € - Carte

Réervations : 05 53 29 95 18

2CV-club de Sarlat

Dimanche 1^{er} septembre, rendez-vous sur le parking du magasin Bricomarchés à Saint-Cyprien à partir de 10 h pour une nouvelle rencontre avec le 2CV-club de Sarlat.

Un rassemblement informel, juste pour le plaisir de se retrouver. Vers 13 h, départ de Saint-Cyprien pour trouver un endroit pour casser la croûte (pique-nique tiré du sac).

Prochaine sortie le 6 octobre.

Information auprès de René, tél. 06 77 62 72 28.

Théâtre de poche

Votre prochain rendez-vous

Le Théâtre de poche présente, le jeudi 29, vendredi 30 et samedi 31 août à 21 h, " **Cougar recherche jeune homme en vue d'ascension sociale** ". Avec Elizabeth et Sylvia.

Et si vous aviez un mari qui part sur le Nil avec sa mère... Une amie d'enfance envahissante qui débarque après vingt ans d'absence... Une petite annonce qui pourrait changer votre vie... Vous feriez quoi vous ?

Des comédiennes amatrices vous présenteront ces tranches de vie. Rire 100 % garanti !

Théâtre de poche, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy, à Sarlat.

Tarifs : 10 € ; 5 € pour les moins de 12 ans et les demandeurs d'emploi.

Renseignements et réservations au 06 32 36 69 66.

Atelier théâtre

Programme des cours de septembre à juin, hors vacances scolaires, au Théâtre de poche, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy à Sarlat.

Pour les 7-12 ans, le mardi de 17 h à 18 h : apprentissage du théâtre et de l'écriture théâtrale, préparation d'un spectacle de fin d'année.

Pour les 13-17 ans, le mercredi de 14 h à 15 h : apprentissage du théâtre, improvisations, expression

scénique, préparation d'un spectacle de fin d'année.

Pour les adultes, le mardi de 20 h à 22 h : expression scénique, travail d'improvisation, préparation d'un spectacle de fin d'année.

Pour les aînés, le mardi de 15 h à 16 h : expression scénique, préparation d'un spectacle de fin d'année.

Renseignements auprès de Marie-Laure, tél. 06 32 36 69 66.

Le saumon : espèce bihebdomadaire

Dans les années 1850, quand la compagnie construisant la ligne de chemin de fer entre Paris et Bordeaux cherchait à attirer des ouvriers sur ses chantiers, elle promettait que les repas servis ne comporteraient pas de saumon plus de deux fois par semaine. En effet, à cette époque, le saumon était si fréquent dans les rivières du Sud-Ouest qu'il représentait la base de la nourriture des populations locales jusqu'à la saturation. De fait, la pêche du saumon dans ces régions remonte aux temps préhistoriques, comme en attestent les peintures découvertes dans la vallée de la Dordogne.

Les choses ont bien changé depuis et le saumon est devenu si rare que sa pêche est le plus souvent interdite. En cause, outre la pêche, la diminution de la qualité de l'eau des rivières due au déversement des eaux usées, la destruction des frayères consécutives à l'extraction de matériaux dans le lit majeur des fleuves, la prédation par d'autres animaux carnivores, notamment l'ours en Amérique, et la multiplication des obstacles, en particulier les barrages hydroélectriques, entravant la remontée des cours d'eau par ce grand poisson migrateur.

Curieuse espèce en effet que ce poisson dit anadrome ou potamotocue, c'est-à-dire naissant en rivière et vivant en mer (à l'opposé de l'anguille, dite catadrome ou thalassotocue). Il existe deux catégories de saumon : les différentes espèces de saumon du Pacifique de la famille oncorhynchus et le saumon de l'Atlantique (*salmo salar*). Les œufs pondus à l'automne passent l'hiver enfouis sous le gravier avant d'éclore en mars ou en avril. Les alevins s'enfouissent eux aussi sous le gravier jusqu'à l'été. Devenus tacons, ils vivent dans la rivière pendant deux ans environ avant, à l'état de smolt, de partir en mer où ils peuvent rester plusieurs années. Puis ils reviennent, grâce à une mémoire génétique qui reste encore largement mystérieuse, dans leur rivière d'origine pour se reproduire. Ils peuvent parcourir plusieurs centaines de kilomètres en rivière, à l'instar du saumon atlantique, de la souche Loire-Allier qui rejoint ses frayères du haut Allier après plus de mille kilomètres de voyage. La femelle pond alors ses œufs qui sont fécondés par le mâle. La plupart du temps l'un et l'autre meurent à l'issue, mais les plus résistants peuvent retourner en mer et participer à une deuxième, voire à plusieurs reproductions.

Alors que l'espèce avait pratiquement déserté les fleuves français, de vigoureuses campagnes de réintroduction ont été conduites depuis une trentaine d'années, accompagnées de mesures visant à l'amélioration de la qualité de l'eau par traitement des eaux usées avant leur déversement dans les rivières, l'interdiction de l'extraction des matériaux dans le lit majeur ainsi que celle, partielle, de la pêche, et l'installation de passes à poissons (échelles ou ascenseurs) afin de permettre aux saumons de surmonter l'obstacle des barrages.

Pour autant, un retour à la situation du XIX^e siècle n'est pas pour demain. Cela aurait pu conduire à une disparition de la consommation du saumon si, dans les années soixante, n'était apparu le saumon d'élevage. Aujourd'hui, en Europe, le saumon d'élevage constitue 93 % de la consommation contre 7 % pour le saumon sauvage. La production n'a cessé de se développer au point que le saumon est de nouveau devenu un produit de consommation courante. Si la Norvège est le premier fournisseur mondial de saumon (1 200 000 t), la France en est, après le Japon, la deuxième consommatrice (120 000 t), le saumon contribuant ainsi largement au déficit de notre balance commer-

ciale. Or, le saumon d'élevage n'est pas exempt de problème. Victime de maladies comme la vibriose ou de parasites qui peuvent le décimer, son élevage en eaux libres peut également générer des pollutions du milieu marin et, en raison de son mode d'alimentation, introduire dans sa chair des polluants organiques persistants susceptibles d'être préjudiciables au consommateur. Au point que cet été, ironie de l'histoire, le gouvernement norvégien a dû, en application du principe de précaution, émettre la recommandation aux jeunes femmes et aux femmes enceintes de ne pas consommer de saumon plus de deux fois par semaine en raison de risques potentiels sur leur système hormonal et leur métabolisme.

"L'histoire ne se répète pas, elle bégaie", aurait dit Karl Marx, mais pas toujours pour les mêmes raisons.

Fabrice de Chanceuil

Recrutement d'adjoints de sécurité

Le préfet de la Dordogne informe de l'ouverture d'un recrutement de sept adjoints de sécurité pour le département de la Dordogne : quatre seront affectés à la direction départementale de la Sécurité publique à Périgueux, deux en mission de soutien dans les unités des compagnies républicaines de sécurité (CRS) du département, un à l'École nationale de police de Périgueux.

Le retrait des dossiers de candidature est possible jusqu'au 17 septembre inclus : à Périgueux, Hôtel de Police, 17, rue du 4-Septembre (ouvert 24 h/24) ; à Boulazac, commissariat de secteur, 500 Espace Agora (ouvert du lundi au vendredi de 11 h à 19 h) ; à Coulounieix-Chamiers, commissariat de secteur, 102, avenue du Général-de-Gaulle (ouvert du lundi au vendredi de 11 h à 19 h) ; à Bergerac, commissariat, 37, boulevard Chanzy (ouvert 24 h/24). Les candidats peuvent également se connecter sur le site : www.interieur.gouv.fr pour de plus amples renseignements.

Les dossiers complétés devront être adressés au SGAP Sud-Ouest, DRH, bureau du recrutement section ADS, 89, cours Dupré-de-Saint-Maur, BP 30091, 33041 Bordeaux Cedex.

La date limite de clôture des inscriptions est fixée au 18 septembre à 16 h, le cachet de la poste faisant foi.

Les épreuves se dérouleront le 9 octobre, tests psychotechniques ; les 17 et 18 octobre, épreuves sportives ; les 7 et 8 novembre, épreuve orale consistant en un entretien devant jury.

L'incorporation en école de police est prévue début décembre. A l'issue de cette formation, d'une durée de trois mois, les adjoints de sécurité seront intégrés dans leur unité d'affectation.

Information pour les saisonniers

La dernière permanence tenue par la CFDT, place Marc-Busson à Sarlat, aura lieu le jeudi 5 septembre de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h à la Maison de l'emploi du Périgord Noir.

E.J.B.S.
Ecole de
DANSE CLASSIQUE
Répétitions pour le 2 SEPTEMBRE
Préparateur Alain-Clément VALLET
06 30 54 43 56

Cinéma

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

***JEUNE ET JOLIE** - Vendredi 30 et samedi 31 août à 18 h et 21 h ; dimanche 1^{er} septembre à 15 h et 18 h ; lundi 2 à 20 h 30 ; mardi 3 à 14 h 30 et 20 h 30.

RED 2 - Vendredi 30 à 15 h ; samedi 31 à 18 h et 21 h ; dimanche 1^{er} à 21 h ; lundi 2 à 14 h 30 ; mardi 3 à 14 h 30 et 20 h 30.

RED 2 (VO) - Vendredi 30 à 21 h ; samedi 31 à 15 h ; dimanche 1^{er} à 18 h ; lundi 2 à 20 h 30.

***KICK-ASS 2** - Vendredi 30 à 21 h ; samedi 31 et dimanche 1^{er} à 18 h ; lundi 2 à 20 h 30.

PERCY JACKSON : LA MER DES MONSTRES - Vendredi 30 à 18 h ; samedi 31 à 15 h ; dimanche 1^{er} à 21 h ; mardi 3 à 20 h 30.

LANDES - Vendredi 30 à 18 h ; samedi 31 et dimanche 1^{er} à 15 h.

BEFORE MIDNIGHT (VO) - Vendredi 30 à 15 h ; lundi 2 à 14 h 30.

INSAISSABLES - Vendredi 30 à 15 h ; samedi 31 à 18 h ; dimanche 1^{er} à 21 h ; lundi 2 à 20 h 30 ; mardi 3 à 14 h 30.

DRÔLES D'OISEAUX - Vendredi 30 à 21 h ; dimanche 1^{er} à 18 h.

IMOGÈNE (VO) - Vendredi 30 à 18 h ; dimanche 1^{er} à 21 h ; lundi 2 à 14 h 30.

OGGY ET LES CAFARDS - Vendredi 30 à 15 h.

****MICHAEL KOHLHAAS (VO)** - Samedi 31 à 21 h ; dimanche 1^{er} à 15 h ; mardi 3 à 14 h 30.

LES SCHTROUMPFS 2 - Mardi 3 à 20 h 30.

*****KIKI LA PETITE SORCIÈRE** - Samedi 31 à 15 h.

PLANES - En avant-première dimanche 1^{er} à 15 h.

****LONE RANGER** - Samedi 31 à 21 h ; lundi 2 à 14 h 30.

PLEIN TARIF : 7,90 €

Sur Internet : 7 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,60 €

- tous les jours à 14 h 30
sauf dimanche et jours fériés
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte CINÉREX, tous les jours à toutes les séances, **5,20 €** ou **5,40 €** selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.
2 € de supplément pour les films en 3D.

*** Interdit aux moins de 12 ans.**
**** Séances à heure précise.**
***** 3,50 € la séance.**

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le

08 92 68 69 24

www.cinerex.fr

Les engagements du président

Tout au long de l'été, le président de la République s'est attaché à rester au plus près des Français, n'hésitant pas à aller à leur rencontre sur leurs lieux de travail ou de vacances.

Sa visite en Dordogne a été l'occasion, au-delà des relations personnelles qu'il entretient avec des élus du département, de rappeler le sens de ses engagements.

Sa visite en Sarladais était axée sur le thème de l'agriculture. Outre le choix affirmé de soutenir dans notre pays une agriculture de production capable de nourrir nos concitoyens et de se tourner vers les marchés mondiaux comme le font les secteurs du vin ou des céréales, le président a montré son attachement à la diversité et à la modernité des agricultures françaises. C'était tout le sens de sa visite à la ferme de Vialard qui, à travers la vente directe du producteur au consommateur, permet à quarante-quatre agriculteurs de mieux valoriser leur production tout en offrant des produits de grande qualité. C'était aussi le sens de sa visite de l'unité de méthanisation à Marcillac-Saint-Quentin, créée par trois exploitants agricoles qui, à travers cet outil de haute technologie, produisent de l'énergie, valorisent les effluents des élevages, améliorent leur efficacité économique et protègent l'environnement en évitant des émissions de gaz à effet de serre.

Ces visites d'exploitations ont été également l'occasion de rappeler un engagement envers les agriculteurs sur un dossier social : celui des retraites agricoles. Il faut rappeler que le candidat François Hollande avait été le seul à prendre des engagements par écrit et sur la durée de son mandat sur ce dossier qui n'a quasiment pas bougé depuis les avancées du gouvernement Jospin. C'est ainsi qu'il a réaffirmé son engagement de relever à 75 % du Smic la retraite des chefs d'exploitation

et d'étendre la retraite complémentaire obligatoire aux conjoints, qui sont essentiellement des femmes.

Interrogé sur les cultures génétiquement modifiées, les engagements sont clairs. Il n'y aura pas de cultures de pleins champs d'OGM en France sous la mandature, dans la mesure où elles présentent un danger pour l'environnement et entrent en concurrence directe avec d'autres productions agricoles, comme les productions sous label ou l'apiculture.

Agriculture, environnement, tourisme, il n'a pas fallu longtemps pour que soit posée la question du gaz de schiste. Là encore la réponse a été conforme aux engagements, il n'y aura pas d'exploration et d'exploitation de gaz de schiste sous le mandat du président Hollande.

Reste un autre engagement pour lequel le président a été soumis au feu des questions de la presse : la courbe de progression du chômage sera-t-elle inversée à la fin de l'année ?

Il est peut-être trop tôt pour le dire. Ce que nous savons, c'est que l'action gouvernementale est entièrement dirigée vers ce but. Les premiers signes de la reprise sont là, mais il faut du temps pour que les aides à l'emploi, au travers des contrats de génération, des contrats d'avenir et de l'aide sans précédent accordée aux entreprises qui verront leur masse salariale (salaires et charges) baisser de 4 % en 2013 et de 6 % en 2014, produisent pleinement leur effet.

La marge est étroite entre la nécessité absolue de stopper la dérive de la dette, de soutenir la consommation et l'emploi et de maintenir un système de protection sociale de haut niveau.

Sur ces sujets dont dépend le redressement de notre pays, j'en suis convaincu, les engagements seront tenus.

Germinal Peiro

Retraites : le grand piège

L'échéance ne peut plus être retardée. D'ici à 2020 il faudra trouver 20 milliards d'euros pour assurer la survie du système des retraites. Le gouvernement va devoir s'atteler sérieusement à une réforme redoutée par lui, et surtout par l'ensemble des Français.

Pour la gauche, cette réforme a tous les aspects d'un piège redoutable. Quelles qu'en soient les dispositions, le futur projet va faire de nombreux mécontents, aussi bien à droite qu'à gauche, et surtout il ne rassurera personne. Les manifestations intersyndicales et les grèves prévues le 10 septembre seront à cet égard un excellent baromètre.

François Hollande et le gouvernement sont pris en tenaille et ils le savent bien. L'une des mâchoires de cette tenaille est inscrite dans le logiciel même de la gauche : le refus de l'allongement de la durée des cotisations et le recours aux prélèvements (cotisations et CSG).

L'autre est le poids des réalités économiques. Plus de cotisations et de prélèvements, cela veut dire moins de compétitivité pour les entreprises, et, au final, moins de croissance.

Le gouvernement a visiblement fait son choix, au risque de déplaire à une fraction "réaliste" de la gauche. Il n'a pas écouté ceux qui, à l'instar de Ségolène Royal, plaident pour "l'allongement modéré de la durée de cotisations".

Ce choix ressemble à ce qu'il est : un calcul à courte vue, mais il a le mérite de la cohérence et de l'habileté tactique. A l'approche d'une année électorale difficile (municipales puis sénatoriales), le Premier ministre préfère visiblement limiter les dégâts et ne pas (trop) démobiliser son propre électoral. C'est aussi dans ce sens qu'il faut analyser l'annonce par François Hollande d'une "taxe carbone" destinée avant tout à calmer les écologistes.

Pour autant, Jean-Marc Ayrault n'est pas sorti d'affaire. L'hypothèse d'une CSG, qui frapperait aussi les pensions, ou d'un alourdissement des cotisations est périlleuse, aussi bien économiquement que politiquement. A long terme, il semble avant tout démontrer l'incapacité de la gauche à mener une réforme structurelle d'envergure dans un sens comme dans l'autre, et ce n'est une bonne nouvelle pour personne.

Le piège de la réforme des retraites pourrait bien se refermer plus vite, et plus cruellement, que ne le croient les socialistes.

Serge Plenier

Croix-Rouge française

Prévention et secours civiques de niveau 1 (PSC1) — La prochaine session de formation PSC1 organisée par l'antenne sarladaise de la Croix-Rouge se déroulera dans ses locaux, 4, boulevard Henri-Arlet, le vendredi 30 août de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h.

Renseignements et inscriptions au bureau de la Croix-Rouge, tél. 0820 250 020.

Appel à bénévoles — Vous êtes retraités, vous avez du temps libre, vous aimez le contact humain, venez rejoindre et renforcer les équipes sur Sarlat, Montignac ou Salignac, soit pour la vestiboutique, la brocante, la vaisselle ou l'aide alimentaire.

Renseignements et adhésions auprès de l'antenne sarladaise, 4, boulevard Henri-Arlet à Sarlat, tél. 0820 250 020 ou 05 53 59 12 41.

Orages des 2 et 6 août Reconnaissance de calamité agricole

De violents orages de grêle se sont déclarés sur le département de la Dordogne dans la nuit du 2 au 3 août.

Ils ont provoqué des dégâts très importants, notamment dans un couloir partant du Sud-Ouest et allant vers le Nord-Est en suivant les vallées de l'Isle et de la Vézère. En outre, le soir du 6 août, des vents violents ont déraciné des noyers sur le canton de Terrasson.

Réuni le 27 août, le comité départemental d'expertise a approuvé le rapport de la mission d'enquête conduite par les services de l'État les 12 et 13 août pour qualifier et quantifier les dégâts.

Les pertes de récolte sont estimées à 28 millions d'euros. Etant assurables, elles ne sont donc pas éligibles au régime des calamités agricoles, de même que les dommages causés sur les bâtiments agricoles.

Pour les dommages non assurables suivants, le comité a proposé qu'une demande de reconnaissance de calamité agricole soit présentée au Comité national de gestion des

risques (CNGR) en agriculture du 18 septembre pour plus d'une centaine de communes du département. Cette demande concerne :

- les pertes de fonds sur noyers (arbres arrachés ou inclinés par le vent du 6 août), sur jeunes plants de noyer à recéper et sur jeunes plants de pommier à remplacer (endommagés par la grêle) : indemnisables à 25 % ;

- les pertes de fonds sur pépinières : indemnisables à 23 % ;

- dommages sur géomembranes : indemnisables à 20 %.

La liste complète des communes intégrées dans la proposition de classement en zones sinistrées au titre des calamités agricoles pour les pertes de fonds sera affinée d'ici la fin de la semaine par les membres du comité départemental d'expertise et les services de la direction départementale des Territoires. Elle sera ensuite transmise au ministère de l'Agriculture.

Le comité d'expertise a également reconnu que certains dommages

constatés nécessitent une expertise complémentaire qui sera conduite courant 2014 :

- les pertes de fonds sur jeunes plants de vigne ne pourront être confirmées qu'au printemps 2014 par une nouvelle mission d'enquête ;

- les pertes de fonds sur les vignes en production sont éligibles à la condition que la perte de récolte 2014 soit supérieure à 30 % ; une demande de reconnaissance sera donc présentée lorsque ces données seront disponibles.

D'autre part, le CNGR sera également sollicité sur la possibilité d'appliquer la procédure de pertes de fonds sur les vergers de noyers et pommiers en production, pour lesquels les nombreuses branches cassées risquent d'obérer la récolte 2014. Enfin, le ministère sera interrogé sur l'éligibilité des dommages aux silos d'ensilage et enrubannages au titre des pertes de fonds.

Les conclusions du CNGR en agriculture seront connues dans les jours qui suivent sa réunion du 18 septembre.

Des Juifs à Sarlat. Appel à témoins

Sur l'initiative de la direction du collège La Boétie, secondée par le comité sarladais de l'Anacr et des Amis de la Résistance, une plaque à la mémoire d'élèves juifs, exterminés à Auschwitz-Birkenau en avril 1944, sera apposée dans l'enceinte de l'établissement en juin 2014.

Ces adolescents étaient issus des familles Bloch, Frolich et Lévy. Les premiers résidaient 31, rue de la République, au-dessus de l'ancien Café de France ; les deuxièmes 11, boulevard Voltaire, près de la tour du Bourreau ; et les troisièmes 6, rue Tourny, aux anciens Etablissements Boyer.

Le temps a passé, mais sans doute quelques Sarladais se souviennent d'eux, et seraient à même d'apporter un utile témoignage sur leur présence à Sarlat de 1939 à 1944, et, qui sait, de leur connaissance d'éventuels descendants.

Les Bloch et les Lévy étaient originaires du Bas-Rhin, Strasbourg et Schirmeck ; les Frolich de la région parisienne.

Merci de contacter Pierre Maceiron, la Lignée, à Sarlat, téléphone : 05 53 59 44 31.

Entraide cancer Périgord Noir

Les rencontres mensuelles d'échange et d'information pour personnes atteintes ou ayant été atteintes de cancer reprendront le jeudi 5 septembre à 14 h à la salle des associations de la mairie de Carsac-Aillac. Il sera mis en place les projets d'actions à venir. Les bonnes volontés et les idées seront les bienvenues.

Ces rendez-vous se poursuivront chaque premier jeudi du mois, même lieu, même heure. Toutes les personnes concernées de près ou de loin par la maladie sont invitées.

Sur invitation de la municipalité de Carsac-Aillac, Entraide cancer tiendra un stand d'information et de prévention à la Journée des associations qui aura lieu le dimanche 15 septembre à la salle des fêtes de Carsac.

Danse orientale

L'association Soleil d'Orient-Jet de cultures propose des cours de danse orientale qui reprendront la première semaine d'octobre à la salle Jules-Ferry à Sarlat.

Renseignements et inscriptions auprès d'Annie Vanherzeele, tél. 06 81 64 29 01 ou 05 53 59 33 42.

CFDT Dordogne Nouvelle équipe

Une nouvelle équipe a été mise en place à la tête de l'union départementale de la Confédération française démocratique du travail (CFDT) en Dordogne. Marie-Renée Montépin est la secrétaire générale de ce syndicat de salariés. Patrick Melet est le trésorier. Maryvonne Bonnet, Frédéric Boutebba, Jean-Noël Petiot et Jean-Christophe Silva sont membres de la commission exécutive.

Un Deux toit Partagez votre toit

Propriétaires, vous disposez d'une chambre meublée, confortable, dont vous n'avez plus l'utilité ? Louez-la à un jeune en formation ou en premier emploi dont les besoins répondent à vos disponibilités d'accueil (séjour en alternance ou au mois) ! Le conseil régional d'Aquitaine vous apporte la solution par son dispositif "Un Deux toit" de chambre chez l'habitant.

Vous serez accompagnés dans vos démarches jusqu'à la signature du contrat d'hébergement. Les documents nécessaires à la location d'une chambre vous seront fournis, ainsi qu'une aide en cas de besoin tout au long du séjour.

Informations/renseignements auprès du Sires Aquitaine, tél. 05 56 51 57 66, ou par mail : sires.aquitaine@wanadoo.fr ou sur logement-jeunes.aquitaine.fr

Point d'accès au droit

Le point d'accès au droit sera fermé du 2 au 6 septembre.

Atelier d'arts plastiques

Animé par Monique Ducarton, l'atelier éveil artistique rouvrira ses portes le 11 septembre à partir de 14 h. Il accueille les jeunes de 5 à 17 ans tous les mercredis, hors vacances scolaires, de 14 h à 16 h 30. Les inscriptions se feront sur place, à Sarlat.

Cotisation annuelle : 80 €, tarif dégressif pour les membres d'une même famille. Le matériel est fourni.

Renseignements : 05 53 29 68 77 ou 05 53 28 12 86.

Les ateliers adultes reprendront le lundi 23 septembre. Des précisions seront communiquées ultérieurement.

Quand on aime son journal, on le lit, on le relit, on le recycle.

La force de tous les papiers, c'est de pouvoir être recyclés au moins cinq fois en papier. Cela dépend de chacun de nous. www.recyclons-les-papiers.fr

Tous les papiers ont droit à plusieurs vies.
Trions mieux, pour recycler plus !

Votre journal agit pour le recyclage des papiers avec Ecofolio.



Annonces légales



SCP P. GALODÉ & J. REPUSSARD Huissiers de justice associés

Résidence Du Bellay - 6, rue Pierre-Rossignol
24202 Sarlat Cedex - scp.galode.repuissard@huissier-justice.fr

Par le ministère de la SCP GALODÉ & REPUSSARD huissiers de justice associés, domiciliée résidence Du Bellay, 24200 Sarlat il sera procédé aux

VENTES AUX ENCHÈRES PUBLIQUES SUR LIQUIDATION JUDICIAIRE

- le mercredi 4 septembre 2013 à 14 h 30
de matériel et outillages d'un garage automobile

Lieu de la vente : 1, avenue du Cingle, aux Eyzies-de-Tayac-Sireuil (24)

VENTES AUX ENCHÈRES PUBLIQUES SUR SAISIE

- le vendredi 6 septembre 2013 à 14 h 30
de divers mobiliers de jardin (transats, chaises et table...)

Lieu de la vente : le Naud de la Peire, Saint-Pardoux-et-Vielvic (24)

Conditions générales de vente, photos et listes des objets consultables sur : www.galode-repuissard.huissierjustice.com

Visites sur place 15 min avant chaque vente. Paiement comptant, frais en sus.

Signé : Maîtres P. GALODÉ & J. REPUSSARD, huissiers de justice chargés des ventes.

**MATÉRIAUX ANCIENS
QUERCY PÉRIGORD**
Société à responsabilité limitée
au capital de 10 000 euros
Siège social : ZAE du Pech-Mercier
24250 Cénac-et-Saint-Julien
789 916 079 RCS Bergerac

Le 1^{er} août 2013, l'associé unique a décidé de transférer le siège social, à compter de ce même jour, de la ZAE du Pech-Mercier, Cénac-et-Saint-Julien 24250, à les Quatre, Anglars-Nozac 46300.

En conséquence, l'article 4 des statuts a été modifié.

Dépôt légal au greffe du tribunal de commerce de Bergerac.

Pour avis.

Signé : la gérance.

SARL COULEURS ET CRÉATION
Société à responsabilité limitée
au capital de 7 622,45 euros
Siège social : 3, place Faidherbe
24000 Périgueux
RCS Périgueux 411 952 294

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 1^{er} juillet 2013, il résulte que l'objet social a été étendu aux activités de conception, rédaction, édition, promotion, diffusion et vente, par tous moyens et sur tout type de supports, de tous ouvrages tels que livres, revues, magazines, périodiques ou non, négoce de photographies.

L'article 2 des statuts a été modifié en conséquence.

Mention sera faite au RCS de Périgueux.

Pour avis.

SARL MOTU 24
Société en cours de constitution
au capital social de 150 euros
Siège social :
37 bis, avenue de Montignac
24570 Condat-sur-Vézère

Par décision des associés en date du 25 mars 2013, Madame Claire PIERINI est nommée gérant.

Le gérant exerce ses fonctions pour trois ans à compter du 25 mars 2013, pour se terminer le jour de l'assemblée générale statuant sur les comptes clos le 31 décembre 2015 et au plus tard le 30 juin 2016.

Pour insertion.

Signé : Claire PIERINI.

**Société civile professionnelle
Jean-François FROMENTEL
Eric LACOMBE - Emmanuel FERRAND**
Notaires associés
24120 Terrasson-Lavilledieu
**CHANGEMENT
DE RÉGIME MATRIMONIAL**

Suivant acte reçu par Maître Eric LACOMBE, notaire associé de la Société civile professionnelle Jean-Christophe FROMENTEL, Eric LACOMBE et Emmanuel FERRAND, titulaire d'un office notarial à Terrasson-Lavilledieu, ZAES du Moulin Rouge, le 17 avril 2013, a été reçu le changement de régime matrimonial portant adoption de la communauté universelle par :

Monsieur Maurice SARLAT, retraité, demeurant à Terrasson-Lavilledieu (24120), 6, rue Lamartine, et Madame Marguerite Marie LAPACHERIE, retraitée, son épouse, demeurant à Terrasson-Lavilledieu (24120), rue Lamartine, nés savoir Monsieur à Terrasson-Lavilledieu (24120) le 16 novembre 1926, Madame à Terrasson-Lavilledieu (24120) le 15 novembre 1940, mariés à la mairie de Lille (59000) le 14 janvier 1961 sous le régime de la communauté de biens meubles et acquêts à défaut de contrat de mariage préalable.

Les oppositions des créanciers à ce changement, s'il y a lieu, seront reçues dans les trois mois de la présente insertion en l'office notarial où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : le notaire.

Canton de Sarlat

Temniac

Vide-greniers

L'Association des anciens élèves de l'école de Temniac organise un vide-greniers le dimanche 8 septembre de 7 h à 19 h sur le terrain de sport de l'école.

Emplacement : 3 € le mètre linéaire.

Information et réservations au 05 53 59 29 69, 05 53 31 02 90 ou au 06 07 58 07 99.

Buvette, grillades, sandwiches, pâtisseries.

Beynac et-Cazenac

REMERCIEMENTS

Marc et Catherine SINDOU-UMDEN-STOCK, Guy SINDOU (+), Christian SINDOU, Françoise et Jean-Marie BONNETBLANC, Philippe SINDOU, ses enfants ; Arnaud et Valérie, Véronique et Vincent, Jérôme et Aude, Julien et Céline, Hélène et Damien, Martin, Paul et Laurence, François et Louise, Emilie et Jérôme, Céline, Thomas, Dorine et Mélissa, ses petits-enfants ; Flavien, Marie, Nicolas, Louis, Georges, Adélaïde, Eléonore, Isabelle, Achille, Oscar, Gaétane, Eva, Margot, Jules, Noé, Mattéo, Anouck, Lisa, Joséphine, Jean, ses arrière-petits-enfants, très touchés de l'affection et de la sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Renée SINDOU
née LAGRANDE

vous remercient très sincèrement.

Marquay

REMERCIEMENTS

M. et Mme Claude DELMOND, M. et Mme Daniel DELMOND, ses fils et belles-filles ; Samantha et Denis, sa petite-fille et son compagnon ; Florent, Marie, Clara et Gabin, son petit-fils, sa compagne et leurs enfants ; Yvonne LALOT, sa sœur ; Simone DELBOS, sa belle-sœur ; ses beaux-frères, sa belle-sœur, ses neveux, nièces, petits-neveux et petites-nièces ; ses cousins et cousines ; parents et alliés, particulièrement touchés par toutes les marques d'affection, d'amitié et de sympathie reçues lors du décès et des obsèques de

Madame Victoria DELMOND
veuve Louis DELMOND
ancien maire de Marquay

vous prie de trouver ici leurs plus sincères et profonds remerciements.

Ces remerciements vont aussi aux Ambulances Réunies, au personnel des urgences et du service cardiologie de l'hôpital de Sarlat, au docteur Jardel, ainsi qu'aux pompes funèbres André de Salignac pour leur efficacité et leur gentillesse sans faille dans ces moments douloureux.

Vézac

Gymnastique

Le club Tonic Gym Vézac reprendra ses activités le mardi 3 septembre à 19 h au foyer municipal. Les cours seront ensuite dispensés tous les mardis et jeudis de 19 h à 20 h 30.

Informations auprès de Félix Mazère, tél. 05 53 29 58 13 ; d'Annie Skorupinski, tél. 06 03 91 27 25 ; ou de Marie-Claude Pellerin, tél. 05 53 30 37 32.

Canton de Carlux

Carlux

Chasse

L'Amicale des chasseurs tiendra son assemblée générale le lundi 2 septembre à 19 h au chalet de chasse. La présence de tous les chasseurs, petit et gros gibiers, est vivement conseillée. Agriculteurs et propriétaires seront les bienvenus.

Cet avis tient lieu de convocation.

Saint-Julien de-Lampon

Qi gong

Les cours reprendront le mercredi 11 septembre à 19 h 30 à la salle polyvalente, sous la mairie.

Informations auprès d'Hélène, tél. 06 80 65 98 79.

Proissans

Sylvie et Richard BORDES informent leur clientèle de la FERMETURE de la boucherie-charcuterie pour congés du 2 au lundi 9 septembre inclus.

Atelier lecture

Encadré par Cécile Amat, cet atelier reprendra ses activités le jeudi 5 septembre de 14 h à 16 h à la salle intergénérationnelle.

La séance autour d'un livre est ouverte à tous et se termine toujours par un goûter.

Un très bon moment convivial le premier jeudi de chaque mois.

Vitrac

Avis de la mairie

En liaison avec la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir, une réunion concernant le diagnostic agricole et paysager, dans le cadre du développement durable, aura lieu le jeudi 5 septembre à 15 h 30 à la mairie.

Les propriétaires fonciers sont invités à y participer.

Vitrac Forme

Les cours tout public reprendront le lundi 16 septembre à la salle de Bastié. Ils seront dispensés le lundi de 17 h 30 à 18 h 30 et le jeudi de 10 h à 11 h.

Contacts : Martine Arlie, téléphone : 06 73 23 51 32 ; Nadine Calvas, tél. 06 87 12 83 99 ; Chantal Soenen-Delpeyrat (présidente), tél. 05 53 59 39 71.

Canton de Domme

Domme

AVIS DE RECRUTEMENT

La commune de Domme recrute un adjoint technique pour travailler au sein de l'équipe technique communale. Cet agent devra être au minimum titulaire d'un permis poids lourds (permis C). Il devra avoir une bonne connaissance des engins agricoles et une bonne expérience dans leur maniement. Une expérience dans le maniement des tracteurs équipés d'appareils de fauchage et de débroussaillage est demandée, sanctionnée si possible par la délivrance d'un CACES. Des connaissances en mécanique sont également souhaitées. Cet agent devra être polyvalent en montrant des aptitudes aux divers travaux de bâtiments (maçonnerie, peinture, petite plomberie, etc.) et d'entretien des espaces verts. Cet agent devra être membre du corps des sapeurs-pompiers de Domme ou accepter de s'y engager. Chaque candidat devra fournir une lettre de motivation accompagnée d'un CV détaillé, la copie du permis de conduire en cours de validité et un extrait n° 2 de son casier judiciaire. La commune se réserve la possibilité de convoquer les candidats pour un entretien. Le candidat retenu sera soumis à une période d'essai.

Clôture des inscriptions :
16 septembre 2013.

Gaz de schiste conférence réussie

Une centaine de personnes ont répondu à l'invitation de l'association Acadine pour une conférence sur " la géologie des causses du Périgord-Quercy et le gaz de schiste ".

Il est vrai que le conférencier Jean-Paul Liégois a su captiver son auditoire par un exposé géologique clair et net sur la possible existence de gaz de schiste sur tout le territoire du Permis de Brive.

On a noté les inquiétudes sur les séismes engendrés par la fracturation hydraulique ; la quantité " énorme " d'eau à puiser dans la Dordogne ; le trafic des camions ; les fuites des gaz aux puits (émissions fugitives), les torchères et autres pollutions de l'air ; les retombées négatives pour le tourisme (un puits tous les km² !) ; la pollution visuelle, sonore, olfactive et particulière ; la baisse de la valeur possible des propriétés foncières ; les dommages créés dans les zones sensibles ; la balance financière potentiellement négative pour les collectivités locales ; la remise en état des sites d'exploration et d'exploitation, la responsabilité en cas de sinistre ou de pollution à long terme...

Les inquiétudes sur la pollution des nappes phréatiques sont plus que justifiées.

Le conférencier connaît parfaitement son sujet et il l'a présenté d'une façon scientifique et objective.

En fin de conférence les questions ont fusé de toute part, justifiant la présence de tous ceux qui s'inquiètent de la menace toujours pas totalement écartée de l'exploitation de ce gaz de schiste qui serait catastrophique et dont personne ne veut " ni ici ni ailleurs ".

Badminton-club

Les entraînements reprendront le 6 septembre à la salle polyvalente.

Les séances auront lieu les mardi et vendredi de 20 h à 22 h.

Contact : Alain Lecomte, tél. 06 58 49 44 69 ; Patrick Dejean, tél. 06 70 07 09 50.

Castelnaud-La Chapelle

Parrainage républicain



La semaine dernière, le maire Germinal Peiro a procédé au parrainage républicain de la petite Lola, fille de Jessica et Geordy Peiro, habitants du bourg.

Le parrain et la marraine Alexandre Da Costa et Camille Rouillard se sont engagés, si besoin était, à suppléer les parents de leur filleule dans toute la mesure de leurs facultés morales et matérielles et à l'élever en dehors de toute confession religieuse, de façon à ce qu'elle puisse, le moment venu, en être consciente et libre de choisir elle-même sa voie.

Ce fut l'occasion d'une cérémonie émouvante et d'une belle fête de famille et d'amis autour de la reine du jour : la petite Lola.

Marcillac-Saint-Quentin

Gymnastique d'entretien



La section gymnastique d'entretien de l'Amicale laïque reprendra son activité le 11 septembre. Les cours auront lieu tous les mercredis à 19 h dans la salle du foyer laïque à Saint-Quentin. Encadrées par Brigitte et Pierre, animateurs diplômés Ufolep ou CQP ALS GE, les séances vous permettront de pratiquer à votre rythme, dans la bonne humeur et le sérieux, des exercices mettant en action toutes les parties de votre corps.

Des petits accessoires tels que bâtons, ballons, bandes lestées, élastiques, steps seront utilisés suivant les séances. La section fut la première dans le Sarladais à utiliser il y a huit ans les " flexoring " et il y a deux ans les patins glisseurs Gliding.

Chaque adhérent est licencié à l'Ufolep. Un certificat médical est nécessaire pour pouvoir pratiquer. Inscription sur place.

Canton de Domme

Castelnaud
La Chapelle

Carnet noir

Notre commune est une nouvelle fois endeuillée avec le décès de Michel Rigo, âgé de 56 ans, domicilié au Cap del Pech. Employé dans une entreprise de Vézac, il est décédé suite à une longue maladie.

Sincères condoléances à son épouse et à ses enfants.

Rentrée scolaire

Il est rappelé que les écoles du regroupement pédagogique intercommunal passeront à quatre jours et demi à la prochaine rentrée scolaire. Les horaires seront les suivants.

Enseignement. Ecole de Castelnaud-La Chapelle, Saint-Cybranet et Daglan : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 45 ; mercredi de 9 h à 12 h.

Transport scolaire. Les inscrits seront prévenus individuellement.

Garderie. A l'école maternelle de Castelnaud-La Chapelle : de 7 h 30 à 8 h 50 et de 15 h 45 à 18 h 30.

Les services de restauration ne sont pas prévus le mercredi midi. Une garderie gratuite sera mise en place jusqu'à 12 h 45.

Grolejac

Loto

L'Association cantonale des retraités agricoles de Domme organise un quinzaine le vendredi 6 septembre à 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots, dont bons d'achat (200 et 150 €), jambons, corbeilles de fruits, de légumes et d'épicerie, rosbif et longe de porc...

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots. Tirage des tickets d'entrée.

Buvette. Sandwiches et pâtisseries.

Club de l'amitié
et du temps libre

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 5 septembre à 10 h 45 au foyer rural. La présence du plus grand nombre est souhaitée. Un repas froid sera servi à 12 h. L'après-midi, les activités se dérouleront comme d'habitude.

Les personnes qui désirent adhérer au club sont les bienvenues. Diverses activités sont proposées tous les jeudis de 14 h à 17 h 30 : jeux de cartes et divers.



Cénac-et-Saint-Julien

Conseil municipal du 19 août

Le compte rendu de la dernière séance est adopté.

Fusion des communautés de communes (CC).

Conseil communautaire : la CC de Domme et de Villefranche-du-Périgord sera créée le 1^{er} janvier, avec maintien des deux conseils communautaires pendant une période transitoire de janvier à mars 2014. La présidence sera assurée par le président de l'EPCI comptant le plus grand nombre d'habitants. Il est précisé que le conseil communautaire n'aura aucune possibilité de remettre en cause les compétences choisies.

Après les élections de mars, le conseil communautaire sera composé de 35 conseillers communautaires, dont 24 pour le canton de Domme avec 14 communes (5 pour la seule commune de Cénac) et 11 pour le canton de Villefranche-du-Périgord avec 9 communes.

Compétence périscolaire : suite à la réforme des rythmes scolaires, le temps d'accueil périscolaire va être allongé et les centres de loisirs ne seront ouverts que le mercredi après-midi. Et afin d'y intégrer les garderies, une formation Bafa sera proposée au personnel communal qui a en charge ce service. Une réunion d'information sera organisée en septembre.

Taxe de séjour : les tarifs seront harmonisés sur l'ensemble du territoire des deux CC.

Eclairage public — Sont programmés la suppression des fils nus à Foncène, le renforcement du réseau de la Traverse et à Mas-Ayral, la réfection du réseau à Tayre et au Bastit.

Une délibération sera prise pour la zone de Pech-Mercier.

Concernant l'éclairage public à Reilles, il faut prévoir l'enfouissement

du réseau France Télécom pour la somme de 1 250,54 €.

Maison Jaylet — La première proposition d'achat n'ayant pas abouti, le conseil en examine une deuxième. Les Domaines ont rendu l'estimation à 125 000 €.

Divers.

Yoan Lamothe propose d'acheter la parcelle de terrain jouxtant sa maison. Le conseil y est favorable, au prix de 6 € le m². Les frais de notaire seront à la charge de l'acheteur.

M. Collinet proteste contre une utilisation abusive de désherbant entraînant la maladie de ses arbres. Une réponse lui sera faite et il lui sera demandé de nettoyer le chemin communal (vigne...).

M. et Mme Juris ainsi que M. et Mme Muller demandent de faire le nécessaire pour diminuer la vitesse à la Burague. Le conseil examinera des possibilités pour améliorer cette situation.

Une plainte sera déposée pour la détérioration de l'armoire du défibrillateur. La commune prendra en charge la maintenance pour une somme de 200 € par an.

Salle socioculturelle de la Borie. Les travaux ne sont pas complètement terminés. Les modalités d'utilisation des salles : location, nettoyage, tarifs, etc., seront étudiées prochainement.

Paroisse Bienheureux
Guillaume-Delfaud

Horaires des offices religieux.

Samedi 31 août, messe à 18 h 30 à Nabirat.

Dimanche 1^{er} septembre, messe à 9 h 30 à Daglan et à 11 h à Cénac.

Daglan

Vernissage à l'hôtel Révaugier



Les artistes devant la toile collective

(Photo Anita Riegert)

Samedi 24 août à la salle Révaugier, Viviane De Barba, Elisabeth Mazure et Colin Desaiave, trois artistes confirmés, ont exposé et présenté leurs toiles. Le vernissage a réuni un large public.

Les invités ont pu admirer les huiles, acryliques et encres réalisées par Viviane De Barba ; les œuvres d'Elisabeth Mazure, tableaux sur base acrylique avec pigments et de très jolies sculptures en faïence fine et porcelaine crue, sur base de qualité d'argile différente en finition couche vernie et patinage ; enfin les encres, gouaches et crayon et

huile sur papier de Colin Desaiave. Ce dernier a fait de la sculpture sur pierre son autre spécialité.

Une idée généreuse a germé, celle de proposer au public de participer à une œuvre collective autour d'une palette partagée. Il fallait oser ! Rendez-vous pour un autre après-midi festif le jeudi 5 septembre. Venez nombreux exercer vos talents et, qui sait, peut-être vous découvrir !

L'exposition est visible jusqu'au 11 septembre inclus.

Feria, un bon cru



La fête de Daglan 2013, malgré les contraintes imposées, s'est parfaitement déroulée. Les soirées concerts du vendredi et du samedi ont attiré de nombreux spectateurs qui ont apprécié l'excellente ambiance. Le dimanche, le traditionnel défilé humoristique sur le thème la publicité a attiré un public enthousiaste qui a particulièrement applaudi le char Omo affublé d'une machine à fabriquer de la mousse qui a couvert pendant quelques minutes les rues du bourg. A la fin de ce défilé elle avait envahi le pont. Le feu d'artifice tiré des coteaux de Ramade a eu un grand succès auprès d'une foule impressionnante.

Cette feria s'est terminée le lundi par une course cycliste l'après-midi et un bal à papa en soirée.

Les organisateurs se sont ensuite retrouvés à la salle des fêtes autour d'un repas pour clore ce long week-end.

Le "Daglad'or", récompensant le bénévole le plus méritant ou le char le plus original, a été décerné à Thierry pour sa dernière participation en tant que président et pour tout ce qu'il a apporté au Comité des fêtes. Il devance d'une courte tête le char Omo pour l'ambiance qu'il a créée.

Daglan

Un public conquis...



(Photo Anita Riegert)

Vendredi 23 août, sur le parvis de l'église, la troupe théâtrale des Galapians del Ceou a encore une fois fait l'unanimité en présentant une grande diversité de saynètes et de sketches.

Les cocasseries et les bons mots d'humour ont tenu en haleine la centaine de spectateurs durant près de deux heures. Et les rires et les applaudissements furent à la hauteur des talentueux acteurs.

Canton de Domme

Saint-Martial-de-Nabirat

“ Comme votre village est beau ! ”



C'est par cette exclamation qu'un jeune couple de vacanciers, parmi d'autres, de passage en Périgord, observait la chaude pierre de nos maisons, la restauration de l'habitat privé, la propreté des lieux publics, la belle allure de l'église, la fraîcheur entretenue des espaces végétaux parsemés de fleurs.

Et comment ne pas se dire que cela fait toujours plaisir de voir le travail récompensé par l'avis d'observateurs à l'œil aiguisé, à l'appréciation neutre et indépendante, venus le plus souvent de départements lointains ou de pays voisins ?

Bien entendu, Saint-Martial n'entend pas rivaliser avec la bastide de Domme ou la légendaire ville de Sarlat, mais il constitue, à l'instar des communes qui l'entourent, une pièce du puzzle périgourdin dont l'attrait se trouve peu à peu renforcé.

Au point que, parmi ces visiteurs d'un jour ou d'un soir, certains aimeraient venir travailler chez nous, s'installer ici ou là, pour jouir et profi-

ter de cet habitat racé et de ces calmes paysages qui attirent tant le regard et apaisent un instant chez les citadins en visite le tumulte quotidien des grandes métropoles.

Et d'ajouter, bien qu'originaires d'Antibes : Quelle chance vous avez d'être ici ! ”.

REMERCIEMENTS

Les familles BESSE, MIANES, PEYNAUD, LASSERRE, DELMAS et CONTIVAL ; parents et alliés, profondément touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Michelle DURAND

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Chasse

La Diane saint-martialaise a récemment tenu son assemblée générale.

Le prix des cartes a été fixé à 30 € pour les sociétaires ; à 35 € pour les non-adhérents ; à 5 € pour la journée. Elles seront disponibles en mairie, chez Sébastien Laporte et chez Emilien Bel.

Un lâcher de perdreaux est prévu les 15 septembre et 13 octobre, et un lâcher de faisans sera effectué les 17 novembre et 15 décembre.

Suite au décès du secrétaire de l'association, Emilien Bel a été élu en remplacement.

Les personnes qui désirent de la venaison de cerf et de chevreuil doivent se faire inscrire auprès de Sébastien Laporte.

Il est rappelé aux chasseurs qu'ils doivent respecter clôtures et cultures.

Canton de Salignac

Salignac Eyvigues

REMERCIEMENTS

M. Christian JOURNÈS et son épouse, Mme Agnès GAUTHIER et son époux, *ses enfants* ; Cécile et son compagnon, Dylan, Johan, *ses petits-enfants* ; Tressie, Louane, Mathéo, *ses arrière-petits-enfants* ; M. Marc GAUCHER, *son frère* ; parents et amis, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de

Madame Henriette JOURNÈS
décédée à l'âge de 77 ans

Les remerciements vont également aux équipes soignantes du centre hospitalier de Sarlat, aux aides à domicile de Salignac et aux pompes funèbres Michel André.

LYDIE COIFFURE informe son aimable clientèle que le salon de coiffure sera fermé pour congés du mardi 3 au samedi 14 septembre inclus. Réouverture le mardi 17.

Nadaillac

Rando des 3 Provinces

Dimanche 1^{er} septembre, des marcheurs venant de Charrier-Ferrière, Cressensac, Estivals, Gignac, Jugeals-Nazareth, Nadaillac et Nespouls convergeront vers la Pierre des 3 Evêques (symbolisant la rencontre des trois régions) pour un pique-nique tiré du sac. Arrivée prévue à 12 h 30.

Pour Nadaillac, départ de la salle des fêtes à 10 h, passage au village de Salles. Inscriptions sur place. Gratuit et ouvert à tous.

Possibilité de stationner des voitures de covoiturage pour le retour sur le parking du moulin de Gignac. Les chemins d'accès au site de La Pierre des 3 Evêques seront interdits aux véhicules à moteur.

Saint-Geniès

Retrouvez Rosette et Pierrot RABAGNAC au bal qu'ils animeront le dimanche 1^{er} septembre à La Vieille Grange à Saint-Geniès à partir de 15 h.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

AFFICHES GRANDS FORMATS

29, avenue Thiers
SARLAT - 05 53 59 00 38

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Amicale laïque du Montignacois
Reprise des activités

A partir du lundi 9 septembre, l'Amicale laïque du Montignacois vous propose plus d'une trentaine d'activités culturelles, artistiques, sportives et de loisirs et vous invite à venir les essayer. Ces sections sont ouvertes à toutes et à tous, enfants et adultes, et se déroulent dans une ambiance conviviale.

Grâce aux différents Pass, vous pourrez pratiquer une ou plusieurs activités en bénéficiant de tarifs abordables comprenant un encadrement de qualité ainsi qu'une assurance pour chacune.

Deux nouveautés cette année : danse de salon pour les adultes et latin'dance (atelier chorégraphique sur des musiques latino et modernes pour les 7/13 ans).

Treize activités enfants : **acrogym** le vendredi de 17 h à 18 h ; accès libre ; **multimédia** le mercredi de 14 h à 18 h ; **aïkido** le vendredi de 18 h 15 à 19 h 30 ; **dessin/aquarelle** deux samedis par mois de 13 h 30 à 15 h 30 ; **badminton loisir** le lundi de 18 h à 19 h ; **cirque** le mercredi de 14 h à 15 h pour les 5/7 ans et de 15 h 15 à 16 h 45 pour les 8/14 ans ; **école des sports** le mercredi de 8 h 30 à 12 h pour les primaires ; **hip-hop** le lundi de 17 h à 18 h pour les primaires et le vendredi de 17 h 30 à 18 h 30 pour les collégiens ; **judo** le mardi de 17 h 15 à 18 h 15 pour les enfants 2008/2009, le jeudi de 17 h 15 à 18 h 15 pour les 2006/2007, le mardi et jeudi de 18 h 15 à 19 h 15 ceux de 2001 à 2005 ; **latin'dance** le jeudi de 17 h 15 à 18 h 15 ; **théâtre** le mercredi de 17 h à 18 h 30 ; **Programme d'aide à la réussite et à l'insertion** pour les primaires des écoles de Montignac, Plazac,

La Chapelle-Aubareil, Thonac et Saint-Léon-sur-Vézère.

Tarifs : de 20 à 120 € suivant la nature et le nombre des activités choisies. L'association propose également l'accueil de loisirs (ALSH) Les Cro-Mignons, ouvert durant les petites et les grandes vacances scolaires (hormis celles de Noël).

Dix-sept activités adultes : **aïkido** les lundi et vendredi de 19 h 30 à 21 h ; **badminton** le lundi de 19 h à 22 h ; **club multimédia** deux jeudis par mois de 14 h 30 à 16 h 30 ; **conversation anglaise** le jeudi de 9 h 45 à 11 h 45, groupe établi en fonction des niveaux de pratique ; **dessin/aquarelle** deux samedis par mois de 13 h 30 à 15 h 30 ; **danse de salon** le jeudi de 18 h 30 à 19 h 30 ; **Espace temps libre**, gym et marche le lundi, scrabble le mardi, scrabble anglais et ateliers divers le mercredi, anglais, marche et scrabble le jeudi, belote, échecs, jeux divers et goûters le vendredi ; **gym forme** le lundi de 18 h 15 à 19 h 15 et le vendredi de 18 h 30 à 19 h 30 ; **gym seniors** le lundi de 10 h à 11 h ; **judo** les mardi et jeudi de 19 h 15 à 20 h 45 ; **Les Amis du Montignacois**, une conférence le premier samedi de chaque mois ; **loisirs créatifs** le jeudi de 14 h à 17 h ; **photo numérique** le samedi dès 14 h selon un calendrier établi ; **rando** les mardi et jeudi dès 14 h ; **reliure** le lundi de 9 h à 12 h ; **théâtre** le mercredi de 20 h à 22 h ; **yoga** le mardi de 10 h à 11 h 15 et le mercredi de 18 h 30 à 19 h 45.

Tarifs : 20 à 157 € suivant la nature et le nombre des activités choisies.

Des Ateliers découvertes d'initiation : pastel, Décopatch, marche nordique, photo numérique, informatique pour tous, cuisine, saveurs du monde et à la botanique.

Tarifs : 3 à 22 € suivant l'atelier fréquenté.

Si ces activités vous intéressent, n'hésitez pas à contacter l'association et surtout venez bénéficier des deux séances d'essai offertes avant l'inscription définitive.

Renseignements/inscriptions : 05 53 51 86 88.

Saint Cybranet

Judo-club de la vallée du Céou

Le club reprendra sa saison le mardi 10 septembre à partir de 17 h au dojo.

Entraînements le mardi de 17 h à 20 h ; le mercredi de 17 h à 19 h ; le vendredi de 18 h 30 à 20 h.

Vous pouvez profiter de trois entraînements d'essai avant de vous inscrire. Les équipements seront prêtés par le club.

Infos au 06 83 53 79 08.

France Alzheimer

L'association départementale ouvrira sa permanence d'accueil et d'écoute à la mairie le jeudi 5 septembre de 10 h à 12 h.

Le premier Café mémoire de la rentrée aura lieu le même jour, de 15 h 30 à 17 h 30 à l'Hôtel de la Grotte, 63, rue du 4-Septembre. Renseignements : 06 81 88 97 42.

Canton de Montignac

Fanlac

Le Comice agricole 2013
victime des conditions météorologiques

La cérémonie d'intronisation dans la confrérie du miel et des abeilles du Périgord

(Photo Pierre Fock)

Le chiffre record des 5 000 visiteurs en 2012 n'aura pas été atteint, dimanche 25 août, pour le quatrième Comice agricole organisé par Régis Massoubas, président du Comité des fêtes, et les nombreux bénévoles qui l'entourent. Pour la petite histoire, les comices agricoles ont été instaurés par le maréchal Bugeaud en 1824. On en comptait 600 en France en 1840. Une exposition de matériel agricole ouvrait

la manifestation. Une trentaine de tracteurs anciens côtoyaient diverses machines modernes. Certains à vendre, d'autres comme simple rappel des technologies d'hier.

Vincent Roger, en charge de la partie exposants, avait installé dans le bourg une vingtaine d'éleveurs de chevaux de trait, de vaches Salers, limousines et charolaises, de lapins, de poules, de canes et de canards, de dindons, de chèvres,

de moutons et d'ânes. Tous les animaux ont été bénis par l'évêque de Périgueux et Sarlat, Monseigneur Michel Mouisse, à l'issue de la messe célébrée en l'église du village.

La fin de la matinée fut consacrée à l'intronisation de l'évêque, du maire Anne Roger et de Philippe Roger dans la Confrérie du miel et des abeilles du Périgord. Jacques Laugénie, président de cette confrérie, rappelait : "Alors que 40 000 tonnes de miel étaient produites en France il y a quinze ans, seulement 17 000 tonnes sont récoltées aujourd'hui", soulignant aussi le grand danger de voir disparaître ces petits insectes nécessaires à l'équilibre de l'environnement. Il a précisé que "la confrérie, créée en 2013, est un groupe d'apiculteurs et de sympathisants dont le rôle est d'être des ambassadeurs de la qualité du miel en Périgord et de la qualité de la ruche, de faire apprécier le miel du terroir, de regrouper les forces pour la mise en valeur de la production, de convaincre des vertus du miel et du rôle de l'abeille dans l'environnement".

Monseigneur Mouisse, Anne Roger et Philippe Roger, après avoir dégusté le pain d'épices, les biscuits langues d'abeilles et l'hydromel, faisaient le serment aux butineuses : "Abeille tu naîtras, miel tu produiras, nos papilles tu combleras, en noble hydromel tu finiras". La pluie ayant interrompu les festivités jusqu'à 16 h, seuls les lâchers de ballons et de pigeons ont eu lieu, et les concurrents du concours de labour ont reçu leur récompense sans palmarès officiel.

Plazac

Retour d'Alsace pour une cinquantaine de Plazacois



L'entrée du fort de Schoenenbourg sur la ligne Maginot

Après plus de douze heures de trajet en car, les Périgordins sont arrivés en Alsace le mercredi 21 août au soir. Les Bootzheimois les attendaient dans la salle des fêtes autour de vins de la région et du traditionnel kouglouf. Depuis la signature du pacte d'amitié en 1992, les rencontres s'effectuent tous les trois ans.

Après cet apéritif de bienvenue et les mots d'accueil des maires,

les familles furent réparties chez leurs hôtes.

Visites, fête et convivialité.

Les trois jours ont été destinés aux visites, dont celle du fort de Schoenenbourg sur la ligne Maginot, puis de Haguénau et de quelques villages traditionnels, mais aussi à la fête et à la convivialité avec le grand repas dansant du samedi soir. L'occasion pour les maires

d'échanger les cadeaux souvenirs : Robert Delbary a offert une eau-forte aquarellée à son homologue Georges Blanckaert, lequel lui remettait deux cigognes (objet d'art moderne) en espérant que celles-ci serviraient à attirer des congénères lors des migrations au-dessus de la Dordogne, symbole rappelant le mariage des deux communes.

La messe dominicale, le dépôt de gerbes au monument aux Morts, les discours traditionnels, l'inauguration de l'école maternelle, baptisée Prince Albert 1^{er} de Monaco, en présence de nombreuses personnalités, furent au menu de cette dernière journée de rencontre avant le déjeuner pris en commun.

Les échanges doivent se poursuivre.

Robert Delbary a exprimé son vœu de pouvoir continuer les échanges entre les deux communes. "Voilà plus de vingt ans que les rencontres s'effectuent, le souvenir ne doit pas s'éteindre, la mémoire ne doit pas s'effacer mais doit être au contraire pérennisée, il faut que la jeunesse prenne la relève, s'implique et perpétue ces relations", a-t-il précisé.

Rendez-vous dans trois ans en Périgord.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

L'espéranto

Cette langue a été lancée il y a cent vingt ans pour permettre une vraie communication entre toutes les personnes de langues maternelles différentes, tout en respectant celles-ci et les langues régionales.

C'est d'abord la langue équitable, indépendante de tout pouvoir politique ou économique, ouverte à toutes les cultures, sans discrimination. Sa valeur culturelle universelle est reconnue par l'Unesco qui la recommande à tous ses pays membres.

L'espéranto est simple et logique, son apprentissage est rapide et facile.

Dans le cadre de l'Amicale laïque et sous l'égide du Groupe espérantiste périgourdin, des cours gratuits ouverts à tous sont organisés à la mairie le jeudi matin, et ce à partir du 12 septembre.

Infos : O. Jardin, téléphone : 05 53 29 32 75.

Tursac

Société communale de chasse

L'association tiendra une assemblée générale extraordinaire le vendredi 6 septembre à 21 h précises à la salle des fêtes.

Sont convoqués les chasseurs résidents et les propriétaires adhérents au plan de chasse communal. Cette assemblée prendra toutes les mesures et les décisions pour l'année 2013/2014. Aucun vote par procuration ne sera accepté.

Ordre du jour : renouvellement du bureau ; demande de création d'une nouvelle équipe de chasse ; objectifs de l'année et calendrier des manifestations à la majorité des membres présents ; délégation au bureau pour la révision et la mise à jour des statuts (surannés) ainsi que du règlement intérieur qui en découle ; questions diverses.

Les cartes de chasse pourront être réglées et retirées à l'issue de la réunion.

Il est rappelé qu'une association ne peut vivre que par la présence et l'implication de chacun.

Allas-Les Mines

L'événement Rotary. France/Costa Rica



Pour marquer son action d'aide sociale à l'international, le Rotary club de Sarlat a organisé une soirée au cours de laquelle a été présentée son intervention sociale au Costa Rica. Grâce aux contacts liés sur place, il avait décidé de faire donation d'un appareil vidéo et d'un écran à une école publique dont l'enseignement du français était donné en première langue. Cette école (El Llano), située en pleine montagne, au sud de la capitale San José, reçoit de très jeunes élèves de conditions très modestes venant chaque jour à pied des montagnes, marchant parfois pendant deux heures dans la forêt tropicale.

L'appareil vidéo a permis de réaliser des activités culturelles de grande ampleur puisque les familles aujourd'hui suivent aussi des cours de formation pour l'éducation de leurs enfants. Ce fut une aide incontestable qui a fortement contribué à l'éducation et à l'instruction de ces enfants.

Puis le club a fait une donation financière pour réaliser la toiture de l'orphelinat des sœurs Magdala, qui consacrent leur vie à des enfants

lourdement handicapés. Il faut savoir que les aides sociales publiques sont pratiquement inexistantes dans ce pays.

Précisons que le Rotary, dans le monde, est une organisation de plus d'un million deux cent mille membres qui agissent essentiellement pour l'amélioration des conditions de vie et d'hygiène des populations. Il est à la base de la lutte contre la poliomyélite, maladie presque totalement éradiquée sur la planète.

Le maire Guy de Brondeau avait fait l'honneur de sa présence et s'est joint à la passation traditionnelle des fanions Rotary entre les présidents Guy Chauvel pour le club de Sarlat-La Canéda et Philippe d'Eaubonne pour celui de San José Escazu (Costa Rica).

Il a été convenu d'un accord inter-clubs afin que des échanges se poursuivent.

La cérémonie a donné lieu à la présentation commentée des photos prises lors de cette mission, puis la soirée a été accompagnée d'un dîner de convivialité.

Canton de Belvès

Belvès

Loto

L'association locale des retraités agricoles propose un quine gourmand le samedi 31 août à 21 h à la salle des fêtes de Fongalop. Nombreux lots, dont cuisse de bœuf découpée, bourriches, etc.

Buvette et pâtisseries.

Canton de Saint-Cyprien

Berbiguières

BERBIGUIÈRES EN FÊTE

SAMEDI 7 SEPTEMBRE
14 h, manège pour les enfants jeux en bois, barbe à papa **GRATUIT**
15 h, promenade historique dans le village
16 h 30, promenade artistique au château
19 h 30, PAELLA animée par Thierry COMBEAU
18 € - 12 € pour les - de 12 ans
Rés. 06 79 39 12 24 - 06 83 04 68 68

DIMANCHE 8 SEPTEMBRE
GRATUIT 14 h, manège pour les enfants barbe à papa
14 h 30, concours de pétanque en doublettes
Engagement : 8 € par équipe
Durant les deux jours : stand de tir et buvette

Audrix

Election de Miss Périgord 2013



Le samedi 31 août à 20 h 30 à la halle des sports de Saint-Cyprien, le Comité des fêtes et loisirs d'Audrix organise la soirée de gala de l'élection de Miss Périgord.

Les candidates : Léa Amrouche, 18 ans, Grolejac ; Aurore Balencie, 19 ans, Château-L'Évêque ; Laurianne Creton, 22 ans, Trélassac ; Léa Fillion, 22 ans, Lempzours ; Lucie Garrigue, 24 ans, Audrix ;

Equitation : des médailles pour les jeunes cavaliers de Belvès et Mazeyrolles

L'équipe d'Aquitaine a disputé les championnats de France d'endurance des As (jeunes) qui se sont tenus les 16 et 17 août à Corlay (Côtes-d'Armor).

Tous les concurrents ont profité d'une belle organisation et d'une météo clémente. L'hippodrome de Corlay a accueilli l'équipe locale coachée par Jean-Noël Lafaure (de l'élevage de Cabirat à Mazeyrolles) et composée de dix-sept cavaliers locaux et de cent quinze cavaliers issus d'autres régions. L'Aquitaine venait défendre son titre de médaille d'or des régions, et de nombreuses médailles déjà récoltées en 2012 à Corlay.

Grâce à un meneur efficace, compétent et qui sait mobiliser ses troupes comme les suiveurs et un staff parfait, les sept groupes (deux en minimes, deux en juniors et trois en jeunes) ont pu exprimer leur potentiel et remportent cette année encore la médaille d'or des régions.

Résultats par catégories.

En minimes (épreuve courue par équipe sur 60 km), l'équipe 1 (Pauline Biette, Charlene Counord et Louise Mallard) finit septième. L'équipe 2, composée de deux cavaliers d'Aquitaine et d'une de Franche-Comté (Lauranne Daude, Jeanne Tournier et Marine Wyn-daele), termine troisième.

Marine monte un cheval de la ferme équestre au Bos Cheval Rouge à Belvès et a commencé l'endurance en 2010. Elle n'en a pas démordu depuis. Au vu de sa

performance pour une première participation, elle projette de concourir de nouveau dans cette épreuve l'année prochaine. Bravo Marine et remerciements à ses suiveurs chevronnés. Kalan Cabirat en a encore sous le sabot !

En jeunes (épreuve courue en individuel et par équipe sur 130 km), le trio Morgane Lafaure, Roman Lafaure et Clémence Le Bihan se hisse sur la plus haute marche du podium. Clémence remporte aussi la mé-daille d'or en individuel. L'équipe 2 (Louise d'Huyvetter et Léna Payen) se classe dixième. L'équipe 3 (Lionel Mesnier et Camille Ordoqui) se place à la septième place.

Félicitons enfin l'équipe de France des jeunes d'endurance pour sa médaille d'or aux championnats du monde qui se sont déroulés à Tarbes fin juillet. Elle était composée de Roman Lafaure (6^e en individuel), Morgane Lafaure (7^e en individuel), tous deux équipés de monture maison de Mazeyrolles ; Robin Cornely (9^e en individuel), Léna Payen (10^e) et Marie Sapone. Cette équipe a été dirigée par Bénédicte Edmon Bon qui assume avec succès son poste de sélectionneur.

Siorac en-Périgord

Golf

Le trophée ASGP Tamalous 2013 se disputera le vendredi 30 août sur le parcours du golf de Lolivarie à partir de 9 h 30 et le samedi 31 au golf de la Force à partir de 9 h.

Remise des récompenses à la ferme-auberge Les Tilleuils, à Marnac, à partir de 19 h le samedi.

Canton de Monpazier

Monpazier

Concert de gospel

Le chœur de cinquante choristes Happy Gospel Singers interprétera durant près de deux heures des gospels, des negro spirituals... le samedi 7 septembre à 20 h 30 en l'église Saint-Dominique.

Entrée : 10 € ; 7 € pour les étudiants ; 5 € pour les moins de 15 ans.

Renseignements et réservation : la Maison du Grand Site, téléphone : 05 53 27 09 25 ; Office de tourisme, tél. 05 53 22 68 59.

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

Un salon des antiquaires de qualité



(Photo Daniel Conchou)

Depuis sa création en 1971, le Salon des antiquaires ouvre ses portes fin août. La quarante-troisième édition qui s'est déroulée les 24 et 25 août a attiré une cinquantaine d'exposants.

Comme le soulignait M. Fagne, expert présent pour évaluer la qualité des pièces et guider les potentiels acquéreurs dans leurs achats : "C'est un beau salon, d'une qualité exceptionnelle, qui s'inscrit dans la durée". Une organisation qui s'ap-

puie sur des bénévoles qui, avec les années, ont une approche très professionnelle.

Des pièces rares. Pendant ces trois jours (nocturne le vendredi), en parcourant les divers stands, les nombreux visiteurs ont pu s'émerveiller devant des objets magnifiques et de grande valeur, notamment une armoire datant du XVII^e siècle, une argenterie dessus de table avec plateau en cristal du XIX^e, un petit moule à fromage de chèvre en cuivre, et une pièce rare du milieu du XIX^e siècle du maître orfèvre Fray Paris, présentée par Eric et Eve Joanin de Lons (Béarn) : un confiturier en vermeil, poinçon Minerve, garni de douze cuillères pour la confiture.

Dimanche soir, Marie Calmeil, responsable de la manifestation, était à la fois soulagée et contente : "Dans ce salon il y a eu un effort de présentation. Avec la conjoncture les exposants ont moins travaillé, mais ils sont dans l'ensemble satisfaits. Ils seront présents en 2014."

Top départ du Périgord Raid Adventure

Lundi 26 août a eu lieu la soirée de lancement de la dix-huitième édition du Périgord Raid Adventure. 216 jeunes venus de toute la France ont vécu trois jours de sport et d'aventure sur le territoire de Villefranche-du-Périgord et de Domme. Au total, 360 personnes - 39 équipes venant de la Dordogne (dont une du canton) et 34 hors département) - étaient concernées.

Equipé d'un sac à dos, vêtu d'un jogging et chaussé d'une bonne paire de basket, chaque jeune était accueilli dès 14 h au camping La Bastide. Ils étaient là pour partager la même aventure : un raid à la fois sportif et culturel, riche en émotions fortes. Agés de 14 à 16 ans, ils ont enchaîné des épreuves de VTT, trail, canoë... entrecoupées de recherches d'indices pour résoudre l'énigme finale. Cela n'a pas été toujours facile, mais tous avaient en tête de terminer les épreuves sportives. Chaque soir, les retours

au camping des jeunes et des éducateurs ont été animés.

Un canton tourné vers le sport.

Le maire Claude Brondel qui accueillait les participants, le service des Sports du conseil général et les élus du canton, a rappelé que le sport est porteur de valeurs. Ce type de séjour est l'occasion de se connaître, de s'apprécier et de partager les mêmes passions. Et François Fournier, conseiller général, d'aller dans le même sens : "Nous développons une politique d'offre touristique tournée vers le sport et les loisirs de pleine nature".

Le mot de la fin fut pour Germinal Peiro, député du Sarladais : "Vous êtes sur une terre de culture autour de la préhistoire et d'une concentration de sites, une terre de pleine nature, soyez sport et respectez vos adversaires !".

Qi gong

L'association Qi gong Harmonisation et Relaxation dispense des cours à Villefranche-du-Périgord. Cette gymnastique énergétique chinoise de santé et de longévité est enseignée en Chine dans les hôpitaux en tant que gymnastique thérapeutique. La pratique consiste en des mouvements lents, synchronisés à la respiration et à la concentration. Elle sert à améliorer la santé, notamment chez les personnes souffrant de problèmes cardiovasculaires ou d'hypertension, de maladies dégénératives chroniques ou infectieuses, de stress, etc. Le qi gong est probablement la méthode la plus efficace pour ralentir le vieillissement et restimuler les fonctions défaillantes : souplesse, agilité, bien-être corporel, mémoire, concentration, sexualité... Cette discipline s'adresse à tous, quels que soient l'âge et la condition physique.

Les cours ont lieu à la salle de sport intercommunale. Ils reprendront le lundi 2 septembre de 18 h 15 à 19 h 15 et le jeudi 5 à 15 h 15 avec des ateliers pour la prévention de la chute. Information : Philippe Beltrami, tél. 06 78 66 33 57.

Samedi 31 août - 21 h
Terrain de football
CAMPAGNAC-LÈS-QUERCY
FESTIVAL ZUMBA
animé par AMÉLIE & LIONEL **ENTRÉE 5 €**
Buvette et sandwiches
Renseignements : **06 88 46 58 36**
Organisé par CFTT Evasion

Besse

Récital de piano

François Pinel donnera un récital le vendredi 6 septembre à 21 h en l'église. Au programme : Bach, Ravel, Liszt, Schumann.

Entrée : 12 € ; demi-tarif pour les 12-16 ans ; gratuité pour les moins de 12 ans.

Réservations : 05 53 29 98 37.

Canton du Bugue

Campagne

Balade contée

Monique Burg, comédienne et conteuse, propose une promenade contée durant laquelle elle livrera des créations personnelles menant de la vie quotidienne à un univers fantastique. Rendez-vous le dimanche 8 septembre à 16 h 30 dans le parc du château. Entrée par le nouveau portail proche de l'église, repli prévu en cas de mauvais temps.

Spectacle gratuit suivi d'un pot de l'amitié. Organisé par l'association Art et Culture en Pays buguois, avec le soutien de la commune.

Savignac de-Miremont

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un vide-greniers le dimanche 8 septembre à partir de 8 h. Emplacement : 2 € le mètre linéaire. Buvette et crêpes.

Renseignements et inscriptions au 05 53 07 12 46, 05 53 07 12 34 ou au 05 53 04 86 47.

Canton de Villefranche

Besse

La passion de la musique



Frédéric Guieu interprète un air d'opéra. Il est accompagné par l'orchestre placé sous la direction de Joël Mazeau (Photo Daniel Conchou)

Dimanche 18 août, l'église Saint-Martin a accueilli Joël et Geneviève Mazeau et leurs amis musiciens pour un concert qu'ils offrent désormais aux Bessois et à tous ceux qui aiment la musique. La vingtaine de musiciens a subjugué un public venu en nombre.

Avec une présentation et une explication détaillée de chaque morceau et de leur auteur, abordées avec beaucoup d'humour, ils ont magistralement interprété des

Canton de Terrasson

Terrasson Lavilledieu

Salle L'ENTRACTE TERRASSON-LAVILLEDIEU

A partir du 1^{er} septembre

THÉ DANSANT tous les dimanches à 14 h 30

Dimanche 1^{er} septembre Denis SALESSE

Org. Les Amis du rétro Réservations 05 55 74 20 61 - 06 08 52 86 69

Olympiades aquatiques

La ville renouvelle sa journée Olympiades aquatiques le samedi 31 août. Cet événement récréatif et sportif se déroulera de 10 h à 19 h, avec une pause de 12 h à 14 h. Pour concourir, il suffit de constituer une équipe composée de deux enfants et deux adultes. Au programme, quatre activités aquatiques et quatre activités hors de l'eau : course de relais, waterpolo, course de radeau, tennis de table, course en sac, combat de sumo gonflable...

Pour participer, s'inscrire le plus rapidement possible, seul ou en équipe, à la piscine municipale, tél. 05 53 50 03 44. Entrée gratuite.

Département du Lot

Gourdon

Lions club. Passation de pouvoirs



Depuis l'été 2012, sous la présidence de Pierre Galopin, le Lions club a vécu une année animée pour mener à bien diverses manifestations, nouvelles ou pérennes, nécessaires au financement des actions auxquelles les Gourdonnais sont spécialement attachés. Rappelons-en l'essentiel.

Dès juillet, le premier salon Vins et Terroirs s'est inscrit parmi les manifestations estivales qui animent la ville grâce à la présence sur le site des Cordeliers de trente-deux exposants, producteurs, venus de la France entière.

Début novembre, avec le soutien des supermarchés Casino, Champion et Intermarché, la traditionnelle vente de pommes au profit de l'École de chiens-guides d'aveugles de Toulouse a été une nouvelle fois fort bien accueillie par le public local. Les 4 200 € collectés aideront à l'achat et au dressage d'un chien-guide.

En février, le loto annuel a regroupé les passionnés de ce jeu.

En mars, la traditionnelle soirée anniversaire à thème a permis un don conséquent à la Société nationale des sauveteurs en mer (SNSM).

Enfin, conférences et autres animations ont utilement complété une année d'intense activité.

Les frais de fonctionnement du club étant, depuis toujours, supportés intégralement par les cotisations des membres, les bénéfices des manifestations sont entièrement consacrés au financement des actions sociales, humanitaires et culturelles, décidées par le club, aux plans local, national et international. Une obligation statutaire.

C'est ainsi que, complétant l'aide à l'École de chiens-guides et à la SNSM, le Lions club a pu apporter un soutien au Club d'athlétisme pour le Cross de la Bouriane et, spécialement, au profit des jeunes.

Mais aussi participer à l'achat d'un défibrillateur, aider les Restos du Cœur de Gourdon et financer certains équipements informatiques pour la maison Perce-Neige. Citons également la collecte permanente de lunettes, grâce à l'aide des différents opticiens du Gourdonnais, pour envoi à Médecins-Lions et recyclage à destination des pays émergents, essentiellement africains.

En décembre, pour le Téléthon, une délégation de Gourdonnais a participé au centre de promesses d'Aurillac.

De plus, deux actions humanitaires ont pu être menées à leur terme au Burkina Faso et au Sénégal, tout en aidant deux étudiants à participer au 4L Trophy à destination d'écoles du Maroc.

Enfin, l'année a été couronnée par l'envoi de quatorze enfants du Gourdonnais en colonie, dans le cadre de Vacances Plein Air, association gérée par les Lions clubs de France.

Malheureusement, en mai, l'équipe du Lions a été endeuillée par le décès prématuré de l'ami André Cordonnier, dont les qualités éthiques s'imposent comme un repère.

En permanence, l'équipe du Lions club reste attachée à sa raison d'être : contribuer à l'amélioration des situations de détresse ou de difficulté, quelles qu'en soient les causes.

Comme chaque année, selon un principe fixé par les statuts et dont la dynamique du club dépend largement, la passation de pouvoirs vient de donner lieu à une soirée particulièrement conviviale au cours de laquelle le nouveau bureau a été installé pour 2013/2014 : président, Michel Pierré ; past-président, Pierre Galopin ; vice-président, Jean-Luc Rougier ; secrétaire, Christophe Robinet ; trésorier, Jean-Marie Courtin ; trésorier adjoint, Michel Fouche ; protocole, Michel Beun.

Gourdon a son propre groupe folklorique



La Bourrée de Gourdon, ou *Lo Bourreire de Gourdon* en occitan, est une association loi 1901. Elle a pour but de perpétuer les danses, les chants et les musiques traditionnelles. Ce renouveau folklorique germe depuis un certain temps dans la tête d'Henri Murat qui est aujourd'hui président du groupe.

La Bourrée de Gourdon recrute danseurs et musiciens pour la rentrée. Vous savez valser, vous

jouez d'un instrument ancien, vous avez envie de participer à la transmission d'un patrimoine culturel ? Rejoignez le groupe. Les répétitions se déroulent tous les mercredis de 20 h 30 à 22 h 30 au foyer Daniel-Roques, et ce à partir du 4 septembre.

Informations auprès d'Agnès, téléphone : 06 37 49 29 58, ou d'Isabelle, téléphone : 06 49 52 91 80.

Mémento gourdonnais

Dimanche 1^{er} septembre

Médecin de garde
Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

Danses de salon

Tango, rock, valse, cha-cha-cha, rumba, paso-doble, samba... les cours ont lieu le vendredi à 18 h à la MJC à partir du 13 septembre.

Les séances de salsa cubaine sont dispensées le vendredi à 19 h à partir du 13. La première est gratuite.

Rugby

Première confrontation amicale de la saison pour le CA Sarlat PN



(Photo Patrick Pautiers)

Samedi 24 août, tout l'effectif disponible du CASPN était convoqué au stade champêtre de Bastié, sur les hauteurs vitracaises, pour disputer la toute première rencontre amicale contre les Lotois de Cahors.

Trois tiers temps de trente minutes seront instaurés par les entraîneurs des deux camps. Capacitaires en arbitrage, Christophe Fizellier et un coach visiteur ont joué du sifflet à la satisfaction générale.

Le premier acte, composé majoritairement pour les deux camps d'équipiers B, verra les bleu et rouge, pour l'occasion, maîtriser collectivement leur sujet et aller à dame à cinq reprises par Olluyn, Doursat, Fontenay, Antony et Repetto, ce dernier assurant les cinq transformations (35-0).

Pour la deuxième manche, le Stade cadurcien présentera son équipe type qui surprendra un quinze sarladais manquant de réalisme sur ses temps forts. Très toniques défensivement et alertes offensivement, les bleu et blanc inscriront cinq essais, dont quatre transformés, les locaux n'en marquant qu'un par Meskhoradze, transformé par De Muylder (7-33).

Les trente dernières minutes permettront aux Cassistes de se refaire la cerise... en serrant un peu mieux les boulons... défensivement, la finition offensive s'avérant toutefois encore en gestation. Sur une opportune remise inter, Dufayet pointera un essai. Transformation en prime de De Muylder. Les riverains du Lot, en force, concrétiseront un essai sans bonification (7-5). Si le cumul des scores, purement statistique (49-38), n'est pas d'un grand intérêt, P. Bonal et E. Turpin, quoique "tordant le nez" sur certaines attitudes des leurs au cours du deuxième tiers temps, ont été quand même plutôt satisfaits de la tournure offensive des débats et de leur intensité.

" Les imperfections de début de saison dans les intentions de jeu,

leurs finitions dans les meilleurs des cas et dans la mise en place défensive ne sont pas rédhibitoires... Nous avons encore trois semaines de préparation, dont un match amical à Nontron le dimanche 8 septembre, en avant-première du championnat ", s'accorda à dire notre duo technique.

Certes il n'y a pas le " feu au lac ". On sera un peu plus fixé après la prestation dans la capitale de la coutellerie.

Bières, restauration d'après-match et... bières ont clos la soirée. La convivialité régnant autour du ballon ovale a été de mise...

A très bientôt.

J.-P. T.

Les participants : Zanatta, Olluyn, Walois, Handoof, Dijoux, M. Larénie, Chalaud, Fontenay, Marty, Nadiras, Deljarry, P. Gausssinel, Bigeat, S. Larénie, Meskhoradze, Lansaman, Dufayet, Berthelot, Duveau, Simao, Granger, L. Pérusin, Repetto, Signat, Masbou, Doursat, Delpy, B. Mazet, A. Jean, F. Delpit, Pinta-Tourret, Delbos, De Muylder, Delpé, Pélissier, Genesson, Castagné, G. Hamelin, Salinié, M. Sichy.

Pôle formation

Ecole de rugby. Reprise des entraînements au stade de Madrazès.

Pour les moins de 15 ans (nés en 1999 et 2000) : le vendredi 30 août à 18 h.

Pour les moins de 7 ans (nés en 2007 et 2008), les moins de 9 ans (nés en 2006 et 2005), les moins de 11 ans (nés en 2004 et 2003) et les moins de 13 ans (nés en 2002 et 2001) : le samedi 31 à partir de 13 h 45.

Agenda. Samedi 31 août au stade de Bastié à Vitrac, les juniors disputeront des matches amicaux : les Bélascain rencontreront Bretenoux à 16 h et les Balandrade affronteront les Crabos de Périgueux à 18 h.

pants de passer une excellente soirée sans qu'il n'y ait la moindre embrouille.

Encore un grand merci à tous. Le club vous donne déjà rendez-vous au 14 août pour une nouvelle fiesta.

Agenda. dimanche 1^{er} septembre à 15 h 30, pour le compte de la première journée du challenge, les Cénacois affronteront les Lotois de Bagnac-sur-Célé.

Football

Football-club Sarlat/Marcillac Périgord Noir Un faux départ à rectifier...

Seniors A. Honneur. FC Libourne : 2 - FCSMPN : 1. But de Taoufik Benameur.

Pour cette entame de championnat chez un promu libournais aux dents longues, les Sarladais ont réalisé un faux départ et ne peuvent s'en prendre qu'à eux-mêmes. Ils auraient pu revenir avec les quatre points qui leur tendaient les bras...

Avec une première période bien maîtrisée et sans être mis en réel danger par les Girondins, les Blaugrana ouvrent le score avant la pause par un joli but de Taoufik Benameur, juste après l'expulsion du latéral Késérovic (le fils de l'ex-coach Dragan), pour un tacle sévère sur Momo Benabdellah.

Cela ne pouvait pas être mieux et laissait présager une seconde mi-temps correcte. Hélas, il n'en fut

rien. Les hommes de Bachir Koucha sont dans une sorte de cauchemar, ils commettent trop de fautes, sont indisciplinés et ne respectent pas les consignes, ils terminent malheureusement la partie à neuf... Alors qu'avec un peu plus de rigueur et de sérieux, il y avait la place pour réussir quelque chose de positif, mais on ne refera pas le match !

C'est un départ raté. Il reste encore vingt-cinq rencontres et la prochaine à domicile face à Anglet B le samedi 7 septembre à 19 h sera déjà très importante...

En attendant, les Sarladais vont faire leur entrée en Coupe de France le dimanche 1^{er} septembre à Antonne (PL) pour disputer le deuxième tour.

L'équipe alignée à Libourne : Lacour, Guittard, Pécaud, Liblanc

(capitaine), Callès, Azizou, Ipek, Da Costa, Benabdellah, Albié, Matip. Sont entrés en cours de jeu : Barry, Debat et Benameur. Etaient absents : Bodin et Nanakasse (blessés) et Traoré (pas qualifié).

Les autres formations du club débiteront leurs championnats respectifs le week-end des 7 et 8 septembre : les U17 (PH) et les U19 (PH) se déplaceront à Cenon, les seniors C à Boulazac et les B à Bourgeais.

Ecole de football. Les U7, les U9 et les U11 reprendront le mercredi 4 septembre à partir de 14 h à la Plaine des jeux de La Canéda.

US Campagnac/Daglan Saint-Laurent foot

La première rencontre officielle de la saison 2013/2014 se jouera le dimanche 1^{er} septembre à 15 h 30 sur le terrain de Daglan pour le compte de la Coupe de Dordogne.

Les Campagnacois, en P2, seront opposés à Meyrals 1 qui évolue une division au-dessus.

Journée d'accueil à Cénac

L'école de football de Périgord Noir, en entente avec l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot recherche des joueurs pour la saison 2013/2014.

Si vous avez entre 7 et 18 ans, vous pouvez vous renseigner auprès de Thierry Delpeyrat, téléphone : 05 53 29 61 47 ou 06 86 71 04 13.

Une journée d'accueil aura lieu le samedi 7 septembre au stade de Cénac à partir de 14 h.

AS Portugais de Sarlat Un bon match de préparation

Dimanche 25 août, le public a assisté à une rencontre plaisante entre deux équipes joueuses et fair-play, l'AS Portugais de Sarlat et Pays d'Eyraud, entente Saint-Pierre-d'Eyraud/Le Fleix. Les conditions de jeu ont été difficiles en raison d'une pluie froide et diluvienne.

L'excellent arbitre Patrick Delmond, assisté de Gérard Estève et de José Da Silva, délégué Georges Dos Santos, donne le coup d'envoi d'un match prometteur. Les Portugais ouvrent le score sur penalty transformé par Alexandre Gonçalves, 1 à 0. Suite à une erreur défensive, les visiteurs de Pays d'Eyraud égalisent, 1 partout, et ajoutent un deuxième but avant la pause, 1 à 2.

La seconde période verra une équipe de l'entente réaliste et mieux organisée. Les coéquipiers du capitaine Manuel Pigeon aggravent le

score, 1 à 3, puis 1 à 4, contre une équipe lusitanienne manquant de repères et d'expérience.

Les joueurs de l'ASPS n'ont pas démérité, ils ont su rester solidaires et devront se servir de ce premier match de Coupe de France pour peaufiner quelques réglages. Bon comportement dans l'ensemble.

Composition de l'équipe : Axel Borgès (U19), Philippe Da Assunção, Raphaël Lopès, Grégoire Cuevas (omniprésent), Julien Waldburger, Adrien Galy, Joël Pereira, Luis Chavès, Denis Lopès, Alexandre Gonçalves, Christopher Balat, Joël Peixoto, Julien Archambeau et Anthony Carrola.

Agenda. Dimanche 1^{er} septembre, pour le deuxième tour de la Coupe d'Aquitaine, l'ASPS recevra Vergt. Coup d'envoi à 15 h 30.

L'équipe fanion belvésoise se qualifie en éliminant une formation évoluant deux divisions au-dessus

Très belle victoire en Coupe de France dimanche 25 août après-midi. Sous une pluie battante et devant une cinquantaine de spectateurs, les seniors A du Football-club belvésois recevaient Confluent 47 (entente Aiguillon) qui évolue en première division, soit deux divisions au-dessus.

Dès le début du match, Clément marque le premier but côté local, puis il double la mise. Juste avant la pause, au plus mauvais moment donc, les Lot-et-Garonnais réduisent l'écart.

Au retour des vestiaires, Confluent 47 égalise rapidement avant de prendre l'avantage, 3 à 2 pour les visiteurs. Les locaux réagissent tout de suite et Gaëtan marque un but très opportuniste. Enfin Thomas inscrit le but de la victoire sur un très beau coup franc. Score final, 4 à 3 pour Belvès.

Les Belvésois joueront donc le deuxième tour qui aura lieu dès la semaine prochaine.

Félicitations à tous. Il faut continuer dans le même esprit !



L'équipe première a gagné son billet sous la pluie

(Photo Bernard Malhache)

Football féminin.

Samedi 24 à 19 h au complexe sportif du Bos se déroulait un match de gala amical opposant Mérignac/Arlac à Trémissac, évoluant en division honneur, le plus haut niveau régional. Les Girondines achevaient

leur stage de préparation par cette rencontre. Après entraînement, détente et piscine, le match... et victoire nette de Mérignac/Arlac sur le score de 8 à 0. Merci les filles pour ce beau spectacle.

Un repas a clos la soirée.

C'est reparti pour l'US Cénac !

Alors que les animations estivales sont terminées, les Cénacois, qui ont repris le chemin du stade Stéphane-Branchat depuis un mois maintenant pour les entraînements, vont commencer la compétition avec le challenge des Trois Tours.

Le club et ses dirigeants se réjouissent de la manière dont se sont déroulées les festivités et en particulier la Bodega. La bonne ambiance et le comportement exemplaire de tous auront permis aux partici-

Natation

Les Dauphins ont brillé aux championnats d'Aquitaine !



Les 24 et 25 août, les Dauphins sarladais participaient aux compétitions régionales de natation estivales aux côtés de grands clubs de renom, tels Serres-Castet, Tartas, Peyrehorade, Mauléon-Licharre, Hasparren, Hautes Landes, Grenade-sur-l'Adour, Pouillon, Langon, Bazas et Montpon-Ménéstérol.

On aurait pu croire que le fait d'engager dix-neuf nageuses et nageurs à ce niveau de la compétition était déjà une belle performance en soi, mais c'était sans compter sur l'envie des Sarladais

de se surpasser, individuellement et collectivement. Résultats : cinq Dauphins et trois relais sur le podium, et surtout un champion d'Aquitaine, Nathan Veysset, en 100 m dos, supporté par tous. Une performance qui en dit long sur les capacités de Nathan ainsi que sur l'esprit d'équipe qui règne au sein du club sarladais.

Félicitations à tous pour cette magnifique saison inoubliable.

Résultats.

Or : Nathan, 100 m dos, cadets.

Argent : Nathan, 50 m dos ; Mathias, 50 m papillon et 100 m papillon, juniors.

Relais cadets 4 x 50 m nage libre : Maxime, Jérémy, Nathan et Benjamin.

Bronze : Nathan, 200 m dos ; Macéo, 50 m brasse, minimes ; Salomé, 200 m dos, minimes ; Solène, biathlon avenir.

Relais 4 x 100 m nage libre : Killian, Tissiane, Mathias et Jérémy.

4^{es} : Justine, 50 m brasse ; Cynthia, 200 m dos ; Maxime, 200 m dos et 200 m quatre nages ; Camille, 100 m papillon.

5^e : Lisa, 200 m dos.

6^{es} : Nathan, 100 m nage libre ; Maxime, 50 m nage libre et 50 m papillon ; Charlotte, 200 m dos ; Lisa, 100 m dos.

Agenda. La Coupe de France des régions se disputera à Souillac le samedi 31 août et le dimanche 1^{er} septembre au matin.

Nathan fera partie de l'équipe d'Aquitaine.

Fête du club. Les Dauphins sarladais organiseront leur fête annuelle le dimanche 1^{er} septembre après-midi à la piscine.

Tennis

TENNIS-CLUB SARLADAIS
Journée PORTES OUVERTES
Dimanche 1^{er} septembre


Vous pourrez visiter les infrastructures et prendre contact avec le moniteur Paul DAMEZ

Club juniors : 30 séances de cours réparties sur l'année (à raison de 1 h 30 par semaine ou 1 h pour le minitennis) encadrées par un enseignant breveté d'État et des éducateurs fédéraux.
Tarifs. Minitennis (3-8 ans) : 100 € ; 2^e entraînement, 85 €. 8-18 ans : 150 € ; 2^e entraînement, 110 €.

Reprise des cours mi-septembre
Renseignements : 05 53 59 44 23

Base-ball

Les Ducks de Sarlat
Démonstration à La Canéda

Le comité départemental de base-ball et le tout nouveau club les Ducks de Sarlat, avec la participation des Angels de Périgueux, organisent une journée de démonstration essai le samedi 31 août à partir de 10 h à la Plaine des jeux de La Canéda (devant le gymnase).

Programme : démonstration de lancer et de frappe par les joueurs de Sarlat et de Périgueux qui se

déplaceront pour apporter leur aide ; initiation à la frappe et au lancer de tous les volontaires dans une cage de frappe toute neuve, inaugurée pour l'occasion.

L'objectif de cette journée est de recruter des joueurs pour le lancement de la première saison des Ducks de Sarlat.

Renseignements auprès de Christophe, tél. 06 28 91 06 62.

Randonnée pédestre

Tour pédestre de Prouilhac

Le Comité des fêtes de Prouilhac, à Gourdon, organise la septième édition du Tour pédestre de Prouilhac le dimanche 1^{er} septembre.

Cette manifestation qui attire tous les ans de plus en plus de sportifs proposera quatre épreuves pour permettre la participation du plus grand nombre.

Pour les plus jeunes, les minimes, un parcours de moins de 5 km sera balisé. Pour les catégories cadets à vétérans sera proposé un circuit de 10 km privilégiant les chemins en sous-bois, relativement vallonnés.

La course-phare reste bien entendu le trail de 25 km comptant

pour le Challenge Vert départemental Running-Mag/conseil général du Lot/ADCPHS/ERREA. Ce parcours très agréable mais exigeant, 480 de dénivelé, est ouvert à tous, des juniors aux vétérans.

Enfin, une randonnée de 10 km ouverte à tous accueillera les sportifs les moins aguerris.

Départ du 25 km à 9 h, les autres courses seront lancées à 10 h.

A la fin des épreuves, la remise des prix (produits régionaux) et le tirage de la tombola aux dossards seront accompagnés d'un apéritif et d'un casse-croûte pour tous les participants, avec fritons, manchons de canards, etc., de quoi reprendre

des forces après les efforts de la matinée...

Les inscriptions seront possibles sur place le jour même, mais pour faciliter l'organisation une pré-inscription est conseillée dès maintenant au 05 65 41 28 57.

Pour la sécurité des coureurs, l'inscription à une des courses nécessitera la présentation d'un certificat médical de non-contre-indication à la course à pied en compétition.

Tarifs : 5 € pour la randonnée et le minitrail ; 10 € (8 € si pré-inscription par téléphone) pour les 10 et 25 km. Repas accompagnateurs : 5 €. ■

Gymnastique

SOC Gym. Nouveauté : un cours pour les enfants dès 15 mois !

L'association SOC Gym organise deux journées portes ouvertes les mercredi 4 septembre de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h et samedi 7 de 14 h à 16 h au gymnase de la Plaine des jeux de La Canéda.

Un parcours d'initiation fera découvrir la pratique de la gymnastique aux enfants dès l'âge de 15 mois. Les entraîneurs répondront à vos questions. Ce sera l'occasion d'inscrire les anciens élèves, de prendre les préinscriptions des nouveaux

et de les orienter vers les différents groupes.

Informations auprès de Maguy, tél. 06 81 10 49 57, ou sur le site Web : socgymsarlat@hotmail.fr

Assemblée générale. Le SOC Gym tiendra sa réunion annuelle le vendredi 6 septembre à 20 h 30 au gymnase de la Plaine des jeux de La Canéda.

Tous les gymnastes et leurs parents seront les bienvenus.

Raid

Raid famille de la Salamandre. A vos baskets !

L'Office de tourisme Sarlat Périgord Noir (OTSPN), en partenariat avec la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir, la commune de Vitrac et le Comptoir sport nature, propose une journée sportive inoubliable, gratuite et ouverte à tous, au cœur du patrimoine vitracois. Tous au Raid famille de la Salamandre le samedi 21 septembre à 8 h 30 sur le parking des campings à Vitrac-Montfort !

Manifestation encadrée par des animateurs diplômés d'État.

Principes de la manifestation : activités itinérantes proposées en mode loisirs pour tous (pas de compétition) ; participation d'un adulte au moins (responsable légal) pour un enfant inscrit (âge minimum 8 ans).

Possibilité de réserver un panier pique-nique fermier livré sur site à midi au prix de 7 €. Le lieu du pique-nique sera différent du lieu de départ.

Activités proposées : canoë, randonnée pédestre, course d'orientation, tir à l'arc.

Récompenses pour toutes les équipes.

Nombre d'équipes limité. Réservations obligatoires avant le 14 septembre auprès de l'OTSPN, tél. 05 53 31 45 45, ou sur le site Web : raid.sarlat-tourisme.com

Raid Sapaspeur

Les Pompiers de Sarlat organisent le raid Sapaspeur le samedi 7 septembre.

Ouverte à tous, cette épreuve comprend 26 km à VTT, 10 km de trail et 6 km en canoë, au cœur de la vallée de la Dordogne. ■

Les inscriptions, par équipe de deux, se font auprès du centre de secours de Sarlat, téléphone : 05 53 31 79 00 ou 06 83 55 88 56, ou sur le site Web : <http://sapaspeur.wikeo.net/accueil.html>

Athlétisme

Périgord Noir athlétisme Sarlat
C'est reparti !

Une nouvelle saison débute. Le club d'athlétisme de Sarlat reprendra ses entraînements le mardi 3 septembre au stade de Madrazès.

Horaires.

Eveil athlétisme, poussins, benjamins, minimes, cadets, juniors, seniors et vétérans : le mardi à 18 h.

Benjamins, minimes, cadets, juniors, seniors et vétérans : les jeudi à 18 h et samedi à 10 h.

Découvrir l'athlétisme. A partir de l'âge de 7 ans, tous les niveaux

sont acceptés : ceux qui veulent pratiquer en compétition (courir, lancer et sauter) ; ceux qui recherchent la simple pratique de la course en activité loisirs, le goût de l'effort pour le bien-être et l'amélioration de sa condition physique, évoluer au sein d'un groupe et apprendre, quel que soit son âge, à apprécier ses capacités et sa forme.

Renseignements en téléphonant au 05 53 29 14 81 (HR). ■

Union cycliste sarladaise. Course de Daglan



Lundi 19 août, dans le cadre des Férias de Daglan, l'Union cycliste sarladaise (UCS) organisait une épreuve toutes catégories à laquelle de nombreux coureurs, du département et des départements voisins, ainsi que de nombreux vacanciers venus de toute la France, ont répondu présents.

Cent quarante cyclistes ont pris le départ, dont deux champions de France, Dominique Cosio du Vélo-club Saint-Cyprien en catégorie hommes de + 60 ans et Sophie Evrard de l'AC Catenoy en féminines ; un champion de Dordogne, Brice Curings du Château-L'Évêque cyclo ; et dix licenciés de l'UCS, Frédéric Loubriat en première catégorie, Jean-Claude Ulbert en deuxième catégorie, Yoann Beneton, David Cabanne, Julien Monturet, Yannick Sanfourche, André Dominquez et Edouard Heseltine en troi-

sième catégorie, et Eddie Baud et Michel Simiot en grands sportifs.

Le circuit de 6,700 km n'offrant aucune difficulté, deux hommes de première catégorie ont pu se détacher quelques tours avant la fin et se sont disputés le sprint. En deuxième et troisième catégories arrivée au sprint. En grands sportifs, Francis Galy du Gourdon cycliste a réussi à se détacher et à remporter l'épreuve. Les Sarladais n'ont pas démerité, David Cabanne obtient une honorable troisième place et Eddie Baud termine quatrième.

Un accrochage s'est produit avant l'arrivée et Yoann Beneton est tombé. Prompt rétablissement à tous.

Classement.

Première catégorie : 1^{er}, Nicolas Berger (CCSPP 91) ; 2^e, Cyril Nègre

(TSA Uniballer) ; 3^e, Stéphane Castellan (TSA Uniballer) ; 4^e, Bertrand Conchou (VC Tulle).

Deuxième catégorie : 1^{er}, Maxime Cazeaux (Pech Bike-club) ; 2^e, Frédéric Monmarson (AL SL Saint-Astier) ; 3^e, Didier Lezouy (UC Trélissac) ; 4^e, Michel Tricot (UC Brive) ; 5^e, Dominique Cosio.

Troisième catégorie : 1^{er}, Thierry Ohlmann (AC Catenoy) ; 2^e, Alexandre Chambon (AC des Franches Reims) ; 3^e, David Cabanne ; 4^e, Jean-Pierre Pauhe (Empalot VC) ; 5^e, Alain Delperier (AC EC Ribérac).

Grands sportifs : 1^{er}, Francis Galy ; 2^e, Dominique Escalier (Sprinter club du Périgord) ; 3^e, Michel Joigny (CC Saint-Clément) ; 4^e, Eddie Baud ; 5^e, Cédric Fedel (VC Troche).

Féminines : 1^{er}, Sophie Evrard ; 2^e, Delphine Ohlmann (AC Catenoy) ; 3^e, Nadège Vasnier (VC Bois-Le Roy).

Cadets : 1^{er}, Adrien Chinour (AS Ribérac).

Minimes : 1^{er}, Loïc Cazagou (Gourdon cycliste) ; 2^e, Hugo Simoes (UC Brive) ; 3^e, Brice Curings ; 4^e, Anthonin Iragne (Gourdon cycliste).

Pour le challenge Groupama, Gourdon cycliste est toujours en tête avec 64 points ; 2^e, UC Brive avec 48 points ; 3^e, UCS avec 39 points ; 4^e, Château-L'Évêque cyclo avec 26 points ; 5^e, Souillac cycliste avec 22 points.

Grand Prix cycliste de Journiac



A l'occasion de la fête votive, le Comité des fêtes de Journiac organisait son traditionnel Grand Prix cycliste doté de plus de 2 000 € de prix et primes.

Le président Pascal Teullet a donné le départ de la course : onze tours d'un circuit sélectif avec les trois kilomètres de montée de la côte de Bragat.

Les premières primes, très disputées, durcissent l'épreuve, et déjà plusieurs groupes se forment. Cyrille Ribette (Vélo-club Saint-Cyprien),

vainqueur la veille à Gageac/Rouillac, attaque dans la côte pour aller chercher le prix du meilleur grimpeur et continue son effort pour partir s'imposer une nouvelle fois en solitaire. Derrière, les Lot-et-Garonnais d'Uniballer conjuguèrent parfaitement leurs forces pour conquérir les deuxième et troisième places.

Classement : 1^{er}, Cyrille Ribette ; 2^e, Dimitri Chabillant ; 3^e, Eric Bonne-maison ; 4^e, Christophe Sarnin (Marseille) ; 5^e, Sébastien Lavignac (AC Libourne).

Trophée des châteaux aux Milandes

Souvent incorporé dans l'équipe Occitane cyclisme formation, en division nationale, Lilian Calmèjane, 20 ans, a remporté la plus belle victoire de sa jeune carrière lors du vingt-cinquième Trophée des châteaux aux Milandes, à Castelnaud-La Chapelle, sous les couleurs d'Albi vélo sport. Il entre dans l'histoire en devenant le plus jeune lauréat de cette splendide épreuve organisée par le Vélo-club monpaziérois avec le concours du conseil général, de la Région, de la municipalité, des châteaux de Castelnaud et de Marqueyssac et des commerçants et artisans de tout le secteur, qui s'est terminée pour la première fois par un sprint groupé.

Soixante-cinq coureurs prennent le départ donné par Daniel Dejean, adjoint au maire, représentant Germain Peiro, député-maire.

Un superbe plateau avec tous les grands clubs français où étaient représentés : l'Entente Sud Gascogne, CR4C Roanne, Sojasun, Aubervilliers, AVC Aix-en-Provence, Océane U Top 16, VS Chartres, VC Caladois, US Montauban 82, UC Felletin en Creuse, CC Marmande 47, avec une multitude de champions régionaux, dont Hebreteau (Aquitaine), Larpe (Poitou-Charentes), Guay (Bretagne), Mazet (Limousin, contre-la-montre), et Damien Le Fustec (Aubervilliers), champion de France espoirs 2011, Nicolas Caret, vice-champion de France juniors du chrono 2012, et Anthony Perez, champion de Provence espoirs 2012 (AVC Aix-en-Provence), et cerise sur le gâteau, la présence de deux équipes du Japon, l'équipe nationale et une formation espoirs, l'équipe nationale du Kazakhstan, la réserve d'Astana, équipe professionnelle. Chaque formation, avec plusieurs champions nationaux route et piste, et les coureurs venus du Cameroun ont apporté un caractère très interna-



Lors de la cérémonie protocolaire

tional à cette manifestation qui aurait plu à Joséphine Baker.

Un peloton à la hauteur des efforts des organisateurs, et la présence du public encore plus nombreux que les années précédentes, et ce malgré un changement de date forcé, étaient des atouts qui pouvaient laisser espérer une belle course et elle fut grandiose.

Trente tours du circuit de 2,400 km sont au menu de la course et c'est le double vainqueur Stéphane Reimherr, dont ce serait la dernière saison, qui lance la première offensive. Il est vite rejoint, s'ensuit une multitude d'attaques, mais à chaque fois le peloton, certes très étiré, revient. D'autant que les primes affluent, Lamy (Creuse Oxygène), Julien Mazet (CRC Limoges), puis Maxime Martin (CC Marmande 47) et Quentin Pacher (Entente Sud Gascogne) prennent une avance un peu plus fiable, mais en vain. Par petits groupes le peloton survolté se reforme, si bien que pour la première fois depuis vingt-cinq ans Jean-Louis Gauthier ose annoncer une arrivée au sprint au micro. Dans les deux derniers tours, la tension monte un peu plus, Larpe, l'ex-pro, manque un virage et va au tapis, le sprint massif est inévitable malgré le parcours compliqué avec la rude

côte du château. Une apothéose qui démontre la qualité des coureurs et leur combativité. Le Fustec attaque au kilomètre, mais il est repris par une vingtaine de coureurs. Le Kazakhe Pavel Gatskiy lance le sprint au bas de la difficulté du jour, mais à 50 m de la ligne Lilian Calmèjane prend l'avantage. Le champion Midi-Pyrénées espoirs de cyclo-cross remporte sa première victoire sur route chez les élites après s'être imposé dans le chrono du Week-end béarnais et sur le Tour du bassin d'Arcachon. Etudiant, il prépare un bachelier en management et business, et l'Albigeois disait être venu pour préparer les championnats de France espoirs qui auront lieu chez lui à Albi. Tout le formidable public de l'une des épreuves les plus cotées de France lui a souhaité de faire aussi bien que sur le Trophée des châteaux.

Classement : 1^{er}, Calmèjane en 1 h 45 min 05 s ; 2^e, Gatskiy ; 3^e, Y. Soubes (CC Périgueux) ; 4^e, Pacher (Entente Sud Gascogne) ; 5^e, Leroy (Océane U Top 16) ; 6^e, Le Fustec ; 7^e, Kuroéda (Japon) ; 8^e, Hebreteau (CC Marmande 47) ; 9^e, Nishimura (Japon) ; 10^e, Mazet ; 11^e, Mainard (CR4C Roanne), etc., tous le même temps. Cinquante-quatre coureurs ont fini la course.

Pétanque

Pétanque sarladaise. Epilogue au concours régional doublettes 2013

En villégiature dans le Sarladais, David, qui représentait récemment la Picardie au championnat de France à Soustons, résume clairement la situation : " Soixante-quatorze équipes, c'est bien peu pour un régional ". Il faudra que quelque autorité, évidemment compétente, s'interroge sur cet état de fait. Et plus précisément sur la désaffection des concours dominicaux, le peu d'intérêt manifesté par les joueurs périgourdins pour les concours importants, et les raisons du succès de la plupart des concours Open proposés cet été en Sarladais.

Exit le national de Lalinde, que va devenir celui de Thiviers ? Seul Périgueux surnage et, il convient de le souligner, grâce aux bénévoles qui ne sont même pas licenciés. Mais le problème ne se limite plus à l'organisation ; que veulent les joueurs de pétanque ?

Aussi, en ce début de dimanche ensoleillé, Bernard Delbos, président de la Pétanque sarladaise, était légitimement saisi d'inquiétude alors qu'il avait pris la précaution d'avancer la date du régional pour éviter la concurrence avec d'autres concours importants. Cent quarante-huit compétiteurs ! En plus de trente ans d'existence, jamais le club sarladais n'avait accueilli si peu d'équipes au mois d'août !

Cependant, pas de quoi verser dans le pessimisme irréversible ! En lisant la grille des résultats on constate que Sarlat attire encore d'excellents joueurs qui ont su proposer une nouvelle fois un spectacle haut de gamme, tels Planton, champion de France 2004, ou encore De Marco, champion de ligue d'Aquitaine. Et à l'inverse des joueurs absents, l'humour ne s'est pas évaporé sous l'effet de la



L'équipe sarladaise finaliste : Jérémie Rousset et Xavier Gargaud

chaleur : le panier garni offert par le patron des Foies gras Godard a été gagné par... le fils Jean-Christophe Godard, par ailleurs champion départemental triplettes 2013.

Félicitations aux équipes locales qui ont bien figuré sans toutefois remporter le trophée.

Tous les résultats sur le site Web : www.petanque-sarlat.fr

Troisième tour de la Coupe de France. Samedi 31 août à 15 h sur son terrain de jeu, la Pétanque sarladaise, avec ses joueurs, champions doublettes de la Dordogne 2013, recevra l'équipe de Montignac, composée d'anciens champions départementaux. Les supporters des deux équipes seront les bienvenus.

Equitation

Endurance de Mainzac

Les 3 et 4 août à Mainzac, en Charente, cinq jeunes chevaux du club hippique la Vallée des Châteaux se sont qualifiés pour le championnat de France d'endurance jeunes chevaux qui se déroulera à Uzès, dans le Gard, en octobre.

En 40 km, Valérie Vioque, Chloé Pérez et Emilie Dumez s'emparent respectivement des première, deuxième et sixième places sur leurs montures Fascination, Ulune et Uskub.

Alexis Terral, sur Vizir des Milan-des, termine troisième en 20 km le

samedi. Le dimanche, en 90 km, après avoir mené la danse tout le long sur son nouveau cheval Durances Danceur, il finit troisième au sprint. Belle première course pour ce cheval qui, à l'issue de l'épreuve, avait la meilleure condition physique et a obtenu les félicitations du jury.

Agenda. Prochain rendez-vous le samedi 7 septembre à Castelnaud-La Chapelle où le club organisera sa course d'endurance de 20 à 90 km sur un parcours boisé au milieu des châteaux.

Raid équestre d'endurance de Rouffignac



Les vainqueurs, dont Jean-Paul Darquié (à gauche) et l'organisateur Michel Faucon (à droite)

(Photo Alain Marchier)

Venant de toute l'Aquitaine, mais aussi de diverses régions de France, cent huit cavaliers se sont retrouvés pour la onzième édition du Raid équestre d'endurance qui s'est déroulée à la ferme Sardin, à Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac. Une course équestre régionale d'endurance ouverte à tout public se disputant sur plusieurs circuits et différentes distances : 20, 32, 40 ou 60 km (vitesses imposées entre 12 et 15 km/h) et 90 km (pour les vitesses libres).

Les départs étaient donnés dès 8 h et tout au long de la journée. Les cavaliers défilaient et se présentaient au stand de contrôle pour l'inspection vétérinaire obligatoire.

Les premiers concurrents ayant choisi les distances les plus courtes arrivaient dans la matinée, alors que les autres terminaient sous la pluie leurs parcours en fin d'après-midi, après avoir effectué un périple de 90 km sur des chemins et pistes bien balisés par Michel Faucon et toute son équipe. Arrivé deuxième, Joël Marescassier, de Villefranche-du-Périgord, s'exprimait : " Je suis fatigué, mouillé, mais heureux d'avoir terminé ce raid sur ces magnifiques chemins du Rouffignacois ". " C'est un vrai marathon ", ajoutait-il. Il faut dire qu'à l'occasion il participe à des courses pédestres.

En présence du maire Georges Mazeau, d'élus et d'un nombreux public, c'est dans le grand manège de la ferme que Michel Faucon a procédé à la remise des prix. Avant, il a tenu à remercier les compétiteurs, mais également les cinquante bénévoles, les signaleurs, les quatre vétérinaires et les deux juges de la Fédération française d'équitation.

Classement par catégories et distances.

20 km : club 2, Julie Delaunay ; **amateurs 4,** Françoise Franchet.

32 km : club 2, Valérie Vioque ; **amateurs 4,** Maéva Coulon.

40 km : club élite, Mélanie Lombard ; **amateurs 3,** Loïc Castang.

60 km : club élite GP, Marielle Géraud ; **amateurs 2,** Diede Bondt et Laure Campagne.

90 km : 1^{er}, Jean-Paul Darquié sur Pyrus-des-Serres, moyenne de 15,80 km/h ; **2^e,** Joël Marescassier sur Alméria-Gaugain ; **3^e,** Patrick Alsène sur Taymina-de-la-Croix.

Canoë-kayak

Marathon Dordogne-Périgord



Dimanche 8 septembre, le Castelnaud-en-Périgord Kayak-club organise, en partenariat avec le comité départemental Dordogne Périgord, la Région Aquitaine, le conseil général et EDF, la quatorzième édition du Marathon Dordogne-Périgord de canoë-kayak.

Du débutant au champion, tous sont invités à participer à cette épreuve loisir.

Le défi que relève les organisateurs : 1000 pagaies sur l'eau en même temps ! 2 000 € de prix sont en jeu, dont deux kayaks et de nombreux lots et coffrets de produits périgourds. Les quatre cents premiers inscrits se verront offrir un tee-shirt et chaque participant recevra un produit gastronomique local, une bouteille d'eau minérale et un journal Sud Ouest comprenant les résultats de la manifestation.

Au programme.

Les épreuves qui se déroulent de Saint-Julien-de-Lampon à Castelnaud-La Chapelle (33 km à parcourir) sont les suivantes : en loisir, K1 hommes et dames, K2 hommes et dames/mixtes, C1 et C2 hommes, C2 mixtes et dames, et le fameux challenge en canoë neuf places destiné aux clubs, associations et entreprises (le nombre des engagements est limité pour ce challenge).

De Vitrac à Castelnaud-La Chapelle (13 km) seront organisés le challenge stand-up paddle et le challenge sport adapté.

Cette année, l'événement accueillera aussi une épreuve sélective nationale Marathon en vue des prochains championnats de France à Vichy. Elle concernera les catégories cadets à vétérans monoplace et biplace.

GB

Droit d'inscription : 12 €.

Renseignements par téléphone au 06 75 61 58 28 ou sur le site Web : marathoncanoekayak.club.sports.regions.fr

PRIX LITTÉRAIRE DES HEBDOS EN REGION

Vous aimez les livres et les auteurs ?

Chères lectrices, chers lecteurs, grâce à votre journal, devenez membre du 7^e Prix Littéraire des Hebdomadaires en région en partenariat avec le groupe Audiens, la Société des Papiers de Presse (SPPP), "La Grande Librairie"

l'émission littéraire de France 5 animée par François Busnel et diffusée tous les jeudis à 20 h 35 (rediffusion le dimanche à 23 h) et le magazine Lire.

Pour participer, c'est simple : il suffit d'envoyer une lettre dans laquelle vous faites part de vos goûts littéraires et de votre motivation sans oublier votre adresse complète et votre numéro de téléphone. N'oubliez pas de mentionner le titre de presse hebdo dans lequel vous avez relevé cet appel à candidature. Cette lettre doit être adressée **avant le 19 septembre 2013** dernier délai à l'adresse suivante : **Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale, Prix Littéraire, 72 rue d'Hauteville, 75010 Paris**. Les 22 lectrices et lecteurs choisis recevront à leur domicile 10 romans de la rentrée sélectionnés par un comité éditorial comprenant des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale et la rédaction du magazine Lire.

En janvier 2014, le jury se réunira à Paris pour délibérer, et la proclamation du lauréat se fera le jour même, en début de soirée. Le Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale (SPHR) prendra en charge les frais de transport, d'hébergement et de restauration des 22 membres du jury.

Le règlement complet du Prix littéraire des Hebdomadaires en région est disponible sur simple demande au SPHR.



PAR
PRIX LITTÉRAIRE DES HEBDOMADAIRES EN REGION

GRUPPE AUDIENS
la première chaîne pour l'Éducation, la Communication, la Presse et la Santé



Badminton

C'est la reprise pour le club sarladais

Le Badminton-club du Sarladais accueillera les nouveaux licenciés adultes à partir du lundi 2 septembre au gymnase de La Canéda.

La reprise des entraînements des enfants âgés de 8 à 13 ans se fera le mercredi 11 de 14 h à 15 h 30.

Horaires.

Compétiteurs : les lundi et jeudi de 20 h à 22 h et le dimanche de 10 h à 12 h.

Débutants et non-compétiteurs : le vendredi de 19 h à 21 h.

Enfants : le mercredi de 14 h à 15 h 30.

Venez nombreux rejoindre le club afin de découvrir ce sport qui allie convivialité et dépense physique.

Divers

URGENT. L'hôtel-restaurant Laborerie à Tamniès RECHERCHE CUISINIER(ÈRE) et/ou PLONGEUR(SE), immédiatement et dans un premier temps jusqu'au 15 septembre (pour un remplacement). — Prendre contact avec le chef de cuisine Patrick Baiguerra, tél. 06 08 70 12 16.

RECHERCHE NOUNOU ou assistante maternelle pour garder enfant de 2 ans et demi les samedis, secteur Sarlat ou Proissans. — Téléphone : 06 07 50 68 84.

URGENT. A Beynac, RECHERCHE COIFFEUSE mixte possédant BP pour remplacement maternité de 6 mois à partir du 15 octobre. — Téléphone : 05 53 29 41 13.

URGENT. Entreprise sarladaise de travaux publics RECHERCHE : 1 CHAUFFEUR poids lourd avec Fimo et FCO ; 2 CONDUCTEURS d'engins, l'un sur pelle et tractopelle, l'autre sur Mecalac ; 1 ELECTRICIEN/raccordeur/câbleur HTA, débutant accepté. CDD renouvelables, évolutifs CDI, déplacements hebdomadaires sur chantiers nationaux. — Envoyer CV et lettre de motivation par courrier à : Périgord Travaux Publics, BP 119, 24203 Sarlat-La Canéda Cedex, ou par e-mail à : secretariat.ptp@orange.fr

Lemoine canelé RECHERCHE VENDEUSE et APPRENTIE vendeuse pour sa boutique située 13, rue de la République à Sarlat. — Se présenter à la boutique avec CV et lettre de motivation.

URGENT. Les Ets Fourcade MPJ RECHERCHENT, pour leur négoce agricole à Saint-Geniès, CHAUFFEUR LIVREUR polyvalent avec permis poids lourd. — Adresser CV et lettre de motivation à : Fourcade MJ, ZAE les Quatre-Routes, 24590 Saint-Geniès.

Fabien ESPALIEU, PLOMBIER-CHAUFFAGISTE. — Téléphone : 06 87 17 42 64.

TONTE, DÉBROUSSAILLAGE, JARDINAGE, SEMIS de pelouse, BÛCHERONNAGE... — Tél. 06 72 82 32 50.

Joscar : TRAVAUX de MAÇONNERIE générale. Devis gratuits. — Tél. 06 02 30 63 33.

Régis VEYRET
Travaux publics - VRD
NOUVEAU Goudronnage et enrobés
MARCILLAC-ST-QUENTIN
05 53 59 19 70

Professeur DONNE COURS particuliers d'ANGLAIS et d'ESPAGNOL. — Tél. 06 99 20 78 64.

SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

URGENT. RECHERCHE MAISON à LOUER à l'année, 2 chambres, garage, jardin, environs de Sarlat. Etude toutes propositions, aide, gardiennage, etc. — Téléphone : 05 53 59 31 19 (répondeur) ou 06 42 32 67 80 ou 07 86 37 56 64.

L'ONGLERIE, face à la Poste à Sarlat. Modelage d'ongles en gel ou résine. Beauté des mains et des pieds. Vernis permanent, produits de soins... — Tél. 05 53 30 40 50.

Jeune femme soignée, bonnes références dans le métier, FERAIT MÉNAGE chez particuliers, à l'année. Cesu acceptés. — Tél. 05 53 28 73 54.

Idéal électrique EFFECTUE petits et gros TRAVAUX d'ÉLECTRICITÉ, ainsi que la mise aux normes d'habitations locatives et privées. — Tél. 06 37 83 79 71.

RECHERCHE à LOUER ABRI pour camping-car (grange, séchoir à tabac...), région Sainte-Nathalène. — Tél. 06 10 28 52 15.

RAMONEUR agréé, TOUS CONDUITS à BOIS (insert, poêle, cheminée de campagne), RÉNOVATION de cheminée (enduit, crépis). — Pascal CHALARD, téléphone : 06 30 60 75 25.

RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

Locations

Saint-André-Allas, à l'année, CHALET meublé, 500 € + 80 € de charges (eau, électricité, chauffage). — Tél. 06 80 08 51 96 ou 06 71 11 78 95.

Sarlat, 3, avenue Gambetta, T3 de 55 m², non meublé, interphone, parking, classe énergie C, 510 €. — Téléphone : 06 73 84 61 22 (HR) ou 05 53 59 56 11 (HR).

Sarlat, proche centre-ville, STUDIO de 26 m² en rez-de-chaussée + cave, isolation, double vitrage, cuisine équipée (four, plaque, hotte, meuble), salle de bain avec douche et W.-C., très bon état général, libre le 1^{er} septembre. — Tél. 06 29 70 00 51 ou 06 88 07 91 66.

Sarlat, 800 m du centre-ville, du 1^{er} septembre au 30 juin, STUDIO meublé, 240 €. — Tél. 05 53 31 13 71 ou 06 88 80 98 98.

Sarlat, Villa Maison-Blanche, 800 m du Centre Leclerc, au calme, du 1^{er} octobre au 31 mars, APPARTEMENT meublé, tout équipé, 1 chambre confortable, salle d'eau, cuisine américaine, pièce à vivre, W.-C., parking, 450 € tout compris. — Téléphone : 05 53 31 90 62 ou 06 72 95 94 51.

Masclat, MAISON en pierre dans hameau, 3 chambres, salon, bureau, chauffage électrique + insert, cave, garage, terrain de 1 000 m², libre. — Tél. 06 01 92 97 61.

Saint-Geniès, MAISON indépendante et calme à 400 m du bourg, plain-pied de 53 m², belle terrasse, chauffage électrique + insert, 2 chambres, salon, cuisine, salle de bain/douche, libre, 400 € charges comprises. Références et caution exigées. — Tél. 06 80 60 53 53.

Sarlat, 33, avenue Thiers, 2 APPARTEMENTS : un T3 en rez-de-chaussée, 360 € ; un T3 au premier étage, 380 €. — Tél. 06 08 50 50 00.

Sarlat, STUDIO de 25 m², conviendrait à personne retraitée, 350 € (eau froide et chaude, électricité et chauffage compris). — Tél. 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

Saint-Cyprien, 2 APPARTEMENTS libres : 1 T4, 550 € + charges ; 1 T2, 390 € + charges. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

1 km de Sarlat, à la campagne, de septembre à juin : GITE meublé de 65 m², 2 chambres, 450 € ; MAISON meublée de 100 m², 3 chambres, 550 €. — Tél. 06 89 33 87 40.

Gourdon centre, T7 de standing, 180 m², 5 chambres, terrasse, balcon, belle vue, salle de jeux, 2 W.-C., salle de bain, salle d'eau, garage, cave, jardin, 950 € + 35 € de charges. — Tél. 05 53 59 69 13.

PICHET
À LA RECHERCHE D'UNE LOCATION ?
Les Allées de Boëlle
Frais d'agence : 150€
2 Pièces : 346 €
3 Pièces : 425 €
Villa 3 Pièces : 529 €
Villa ou Appartements
4 Pièces : 545 €
www.picbel-location.fr

Homme sérieux, toutes mains. VOUS ACHETEZ le MATÉRIEL, JE vous le POSE : plomberie, électricité, peinture ; débarrasse locaux, maisons, etc. Cesu acceptés. — Tél. 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65 (le soir).

PUISATIER, nettoyage, curage, remise en service de PUIITS, diamètre +/- 1 m ; VENTE de pompes. — Téléphone : 06 84 50 38 39 ou www.puisatier-sudouest.fr

André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

Artisan depuis 28 ans FABRIQUE et POSE toutes MENUISERIES, charpentes, couvertures, gouttières. Réparation fuites toitures, retouches étanchéité, isolation, nettoyage toitures. Service rapide. — Tél. 06 85 15 08 46 ou 05 53 28 31 39.

Horlogerie - Bijouterie
Pendules anciennes
Pascal Fontaine
Maître artisan
Réparations - Déplacement à domicile
27, bd Louis-Jean-Malvy - SOUILLAC
Tél./Fax 05 65 37 83 37

Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEINTURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boisserie, FABRICATION VOLETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX, POUPEES anciennes, VERRERIE, petits MEUBLES, OBJETS de collection et de décoration. — Téléphone : 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

RECHERCHE MAISON T3 ou T4 à LOUER, avec garage ou sous-sol, pour septembre, sur Sarlat. — Téléphone : 06 07 96 21 73.

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

Professeur de lettres, expérience, des résultats, DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS, collège et lycée. — Tél. 06 99 20 78 64.

MINIBROC à Cazouls, antiquités, brocante, ACHÈTE, VEND, DÉBARASSE et NETTOIE votre maison. Ouvert les vendredis, samedis et dimanches. — Tél. 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

Retraité sérieux FERAIT TRAVAUX de PEINTURE, JARDINAGE, cloisons et isolation, prix modérés. Cesu acceptés. — Tél. 06 50 27 37 29.

SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

Couple avec 2 petits chiens RECHERCHE MAISON à LOUER à l'année, avec terrain, de préférence sud-est Dordogne. Etude toutes propositions gardiennage, aide, etc., loyer de 350 € environ. — Téléphone : 06 52 47 63 60.

DONNE VENDANGE à récolter, 3 barriques, aux environs de Sarlat. — Tél. 06 03 82 51 09.

Sarlat, plein centre, proche cathédrale, APPARTEMENT T2 de 53 m² au troisième étage, très clair, libre, 400 € charges comprises. — Agence Côté Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26 ou 06 80 72 89 17.

Sarlat, sur les hauteurs, à 5 min du centre-ville, T2, cuisine séparée, double vitrage, terrasse, parking, DPE D. — Téléphone : 06 80 83 36 24 ou 06 30 38 75 76.

Sarlat, T2, 300 € + un mois de caution. — Tél. 09 77 72 01 65 ou 06 48 85 23 02.

Sarlat, proche commerces et école, MAISON de plain-pied sur sous-sol, terrain clos de 931 m², 3 chambres, cuisine équipée, grande salle à manger/salon, buanderie, chaufferie, chauffage au gaz, parfait état, garage, 760 €. — Tél. 05 53 28 76 14.

Professeur de nationalité allemande DONNE COURS particuliers et conversation à domicile, collège et lycée. — Tél. 06 95 18 95 44.

SARL CATALYS
ACHÈTE à bon prix FERRAILLE, MÉTAUX, ÉPAVES
DÉMOLITION GRATUITE (si récupération)
Règlement comptant à l'enlèvement
06 38 11 73 14

ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.



Ma Petite Annonce

Forfait 5 lignes. En capitales, sans abréviation, un espace entre chaque mot

.....

Lignes supplémentaires

.....

VENTE LOCATION DIVERS

Annonce simple 8 € encadrée 13 € avec fond couleur 17 €
Annonce domiciliée au journal 18 € domiciliée & encadrée 20 €
Ligne supplémentaire 1,50 € x =
Encadré dans la commune de 17 €
Avis divers page 4 17 €

DATE(S) DE PARUTION

Paiement
chèque espèces à facturer TOTAL € x = €

Nom Prénom
Adresse
Tél. e-mail

Coupon à retourner à
ESSOR SARLADAIS - BP 57 - 29, avenue Thiers - 24200 SARLAT Cedex 2

Locations

□ Sarlat, rue Gambetta, LOCAL, libre le 1^{er} septembre. — Tél. 06 87 10 44 31.

□ 3 km au nord de Saint-Geniès, à la campagne, à l'année, petite MAISON de 60 m², vide, état neuf, séjour, cuisine, 2 chambres, salle d'eau, W.-C., penderie, placards, terrasse avec store. — Tél. 06 16 93 01 42.

□ Sarlat, avenue de La Canéda, MAISON meublée, 2 chambres, séjour/salle à manger, cuisine équipée, grande terrasse, convecteurs électriques, chauffage réversible, jardin, hangar, terrain de 1 000 m², 580 €. Accepte colocation. — Téléphone : 06 18 18 92 24.

□ La Chapelle-Aubareil, APPARTEMENT T1 meublé de 36 m², très bien isolé, chauffage électrique, 380 € charges partielles comprises sauf électricité + un mois de caution. — Tél. 06 83 59 67 25.

L'Immobilier du Futur TRÈS URGENT RECHERCHONS

Pour clientèle sérieuse **MAISONS et APPARTEMENTS** pour la location à l'année. Sarlat et 15 min aux alentours. Merci de nous contacter du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77.

□ 17 km de Sarlat, 7 km de Gourdon, à l'année, APPARTEMENT de plain-pied meublé tout confort, pour 2 personnes, 400 € charges comprises. — Tél. 05 65 41 24 52.

□ Saint-Geniès, 500 m de l'école, au calme, MAISON indépendante de 110 m² environ, grand salon, cuisine avec insert, 2 chambres avec salle de bain et W.-C., petite chambre mansardée, double vitrage, chauffage au gaz, jardin plein Sud, libre le 1^{er} septembre, 600 € + gaz et électricité, caution et références exigées, contrat devant notaire. — Téléphone : 06 62 30 01 56.

□ Sarlat, proche centre-ville, à l'année, grande MAISON vide, 5 chambres, séjour, cuisine, salle de bain, W.-C., chauffage central au fioul, 2 garages, sous-sol, terrasse. — Téléphone : 06 80 89 78 90.

□ Sarlat, résidence La Boétie, T3, cuisine équipée (four, plaque de cuisson), chauffage au gaz, cave, place de parking + garage, 580 € + 45,80 € de charges. — Tél. 05 53 59 11 41.

□ Calviac, calme et campagne, MAISON vide, séjour, cuisine, salon, 2 chambres, salle de bain, W.-C., chaufferie, chauffage central au gaz, bonne isolation, 560 €. Idéal couple en activité. — Tél. 06 04 09 19 82.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobiliertudufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- STUDIO à Sarlat, 250 €, DPE G.
- STUDIO à Sainte-Nathalène, 350 €, DPE G.
- T2 et T3 à Saint-Cyprien, 380 € à 520 €, DPE D.
- T3 à Sarlat centre, 500 €, DPE E.
- T3 à Sarlat centre, 540 €, DPE D.
- T4 à Sarlat, Rivaux, 490 €, DPE D.
- MAISON T3 à Calviac, 620 €, DPE D.
- MAISON T4 à Sarlat, 590 €, DPE E.
- MAISON T4 à Sarlat, 750 €, DPE E.
- MAISON T4 à Salignac, 690 €, DPE en cours.
- Ancien CORPS de FERME T5 à Carlucey, dépendances, 900 €, DPE D.
- MAISON T5 à Prats-de-Carlux, 750 €, DPE D.

□ 10 km de Sarlat, Saint-Geniès, 3 PIÈCES de 58 m² meublées, parfait état, pour 3 ou 4 mois, 400 € charges comprises + électricité. — Téléphone : 06 32 75 85 26.

Ventes

□ Cénac, 1 km de tous commerces, secteur pavillonnaire, PÉRIGOURDINE F4 neuve, séjour avec cuisine intégrée, 3 chambres, 2 salles d'eau, buanderie, terrasse couverte, terrain de 2 000 m², 230 000 € à débattre, frais de notaire réduits. — Téléphone : 05 53 28 21 93 ou 06 08 74 00 70.

SARL INFORMATIQUE.COM

VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE

Des centaines de références en stock !

DEVIS GRATUIT

PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE

NOUVELLE ADRESSE

Avenue de Madrazès SARLAT

200 m² d'informatique

Tél. 05 53 29 45 23

www.informatiquecom.com

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne, coupé et fendu à 1 m. — Tél. 05 53 31 17 01 (HR, absent du 7 au 14 septembre).

□ 2 TERRAINS avec c.u. à 5 min de Sarlat, 25 € le m², soit 29 600 € et 32 000 €, tout-à-l'égout et branchements à proximité ; 1 TERRAIN de 922 m² avec c.u. à 5 min à pied de Sarlat, 25 000 €, terrassement fait, tout-à-l'égout et branchements à proximité. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, Villa Maison-Blanche, 800 m du Centre Leclerc, au calme, du 1^{er} octobre au 31 mars, CHAMBRES très confortables, 280 €. — Tél. 05 53 31 90 62 ou 06 72 95 94 51.

□ Couple RECHERCHE MAISON (T3) avec jardin à LOUER à l'année sur Sarlat, loyer 600 € maximum. — Tél. 06 07 53 78 43 (HR de préférence).

RÉSIDENCE LE CLOÛTRE DE L'ABBAYE

SAINTE-CYPRIEN

APPARTEMENTS T2/T3 À LOUER À PARTIR DE 380 €

L'IMMOBILIER DU FUTUR

8, av. Aristide-Briand - SARLAT

Tél. 05 53 31 11 77

Fax 05 53 31 18 44

E-mail : contact@immobiliertudufutur.com

www.immobiliertudufutur.com

□ Domme, STUDIO de 20 m² au deuxième étage, avec petits meubles, libre mi-septembre, 200 € + un mois de caution. — Uniquement par SMS au 06 73 60 89 20 ou par e-mail : hulk.51@hotmail.fr

□ Domme, à l'année, petite MAISON de 76 m², jardin. — Tél. 05 53 29 05 90.

□ Saint-Cyprien, à l'année, STUDIO vide de 70 m², très calme, belle vue, chauffage au bois, 380 €. — Téléphone : 06 82 53 48 94.

□ Sarlat nord, à 4 km du centre-ville, de septembre à juin, 2 MAISONS meublées : l'une avec 1 chambre, l'autre avec 2 chambres, 350 € et 400 € + eau et électricité. — Tél. 06 12 25 37 98.

□ Gourdon, à la campagne, MAISON entièrement restaurée, 3 chambres, 2 salles d'eau, cuisine aménagée, salon, véranda, espace vert, parking, libre le 15 septembre. — Téléphone : 06 82 09 54 10.

□ Sarlat, 300 m du centre-ville, de septembre à juin, APPARTEMENT T2 meublé de 45 m², avec jardin, 360 €. — Tél. 05 53 31 05 83.

□ PEUGEOT 407 coupé 2.0 HDI 163, noire, juillet 2010, 87 000 km, excellent état, nombreuses options, pneus neufs, 15 900 € à débattre. — Tél. 06 51 20 23 16.

□ OPEL Meriva Diesel 1.7 CDTi 110, 2011, 64 000 km, toutes options, toit panoramique, crochet d'attelage, climatisation bizona, feux directionnels, jantes alu, 13 000 € à débattre. — Tél. 06 67 52 48 59.

□ FIAT Punto 60 HLX essence, septembre 2000, 144 900 km, très bon état, bleu pastel, 1 600 €. — Tél. 05 53 29 28 41 ou 06 33 79 81 92.

□ TABLE de ferme en chêne massif ; SALLE à MANGER en bois de rose : table + chaises + miroir mural. Possibilité de payer en plusieurs fois. — Tél. 06 73 90 14 55.

□ CITROËN C4 Picasso 1.6 HDI 110 BMP6 Confort, 32 000 km, gris alu clair, pack urbain, radar de recul, climatisation automatique, jantes alu, + 2 roues neige, 15 900 €. — Tél. 06 46 13 04 04.

□ ZODIAC pneumatique 2,70 m x 1,50 m, 3 places, plancher bois, servi trois fois, état neuf, avec gonfleur, rames, gilets et moteur, 750 € le tout, à débattre. — Tél. 06 87 74 45 79.

□ Cause permis moto, SCOOTER Daelim 50 cm³, 2011, 2 800 km, état neuf, très peu servi, vidange faite, aucuns frais à prévoir, 1 000 €. — Tél. 06 31 53 06 99.

STORESUD

STORES ET MENUISERIES

MENUISERIE PVC / ALU

STORES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS

CHANGEMENT DE TOILE

PARASOL - VOILE D'OMBRAGE

VOLETS ROULANTS - MOUSTIQUAIRES

PORTAIL - MOTORISATION

PORTE DE GARAGES

RIDEAUX MÉTALLIQUES

Tél. 05 53 31 27 81

Les presses 24 200 Sarlat

□ SÉCHOIR à NOIX Calmon, longueur 1,45 m x largeur 1,45 m x hauteur 1,45 m, bon état, 800 €. — Téléphone : 05 65 37 63 63 (HR).

□ FUSIL juxtaposé Robust 222, calibre 12/70, canon 71 cm, état exceptionnel, 650 €. Visible à Domme. — Tél. 06 38 33 71 30.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION

Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers.

Tôles couverture et bardage déclassées.

Cuves en plastique et métal. Moteurs électriques.

GROS ARRIVAGE BARBELÉ DÉCLASSÉ

Panneaux de clôture verts avec poteaux.

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

Ets FAURE

24590 JAYAC

Tél. 05 53 28 84 53

06 07 40 21 59

Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

□ CHIEN teckel à poil dur, 6 ans, tatouage n° 250 269 800 903 711, très bon pour la chasse, petit prix. — Tél. 05 53 28 90 30 (HR).

□ Lot de 1 000 TUILES canal, très bon état. — Tél. 07 87 30 41 06.

□ RENAULT Express 1.6 D, bon état, 300 000 km, Embrayage, courroie de distribution et pompe à eau neufs, contrôle technique OK, 1 000 €. — Tél. 06 08 07 53 70 (HR).

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne, coupé, livré. — Tél. 06 83 54 38 74 (laisser message si répondeur).

□ 8 km de Sarlat, TERRAIN plat et viabilisé, pré avec sous-bois, 1 800 m² à 4 000 m², 20 € le m². — Téléphone : 05 53 29 84 02 (HR) ou 06 74 01 24 10.

□ VTT Giant ATX 860, équipé LX Deore, fourche Rockshock neuve, freins à disque, 400 €. — Téléphone : 06 33 51 68 46.

□ Audrix, TERRAIN de 3 500 m² avec c.u. — Tél. 05 53 07 24 14.

□ A VOIR. Superbe MERCEDES Avantgarde C 220 CDI, 66 500 km, 18 avril 2006, gris métallisé, toutes options, suivi Mercedes, 13 900 €. — Tél. 05 53 28 80 30 ou 06 37 05 33 09.

AGENCE ÉLÉONOR

Route du Château - 24220 BEYNAC - Tél. 05 53 29 33 80

Depuis plusieurs années à Eymet, Monpezier, Villereéal, et maintenant à Beynac

RECHERCHONS TOUS BIENS IMMOBILIERS POUR NOTRE CLIENTÈLE

Consultez notre site : agence-eleonor.com

□ Sarlat, 1 km de la ville, MAISON, séjour, cuisine, 3 chambres, salle de bain, W.-C., grand sous-sol, terrain, prix intéressant. — Tél. 05 53 28 25 08 (HR).

□ URGENT. BILLARD français Chevillotte, style Louis XVI Prestige, 2,60 m, accessoires et lustre 2 globes opaline. — Tél. 06 32 75 85 26.

Nouveau à SARLAT

Votre magasin

Comptoir Automobile Sarladais

distributeur en pièces détachées automobiles neuves

sera ouvert du lundi 14 h au samedi 12 h

Face au lycée Pré-de-Cordy

Tél. 05 53 30 36 10

□ ORDINATEUR, écran plat, 149 € ; PC portable, 195 €. Prêts à fonctionner, garantis 6 mois. Idéal Internet. Livraison possible. — Téléphone : 06 28 33 22 43.

□ FUSIL automatique Bemmelli Centro, calibre 12, 3 coups, état neuf. — Tél. 05 53 31 18 41.

□ CITROËN Berlingo utilitaire Diesel, 189 000 km, courroie de distribution et pompe à eau faites, contrôle technique OK, très propre. — Téléphone : 07 50 20 70 30.

□ Chasseur vend CHIOTS setter anglais, LOF, 1 femelle et 3 mâles tricolores et 1 mâle lemon, tatouage mère n° 2 EGM 668, parents excellents bécassiers et de grande lignée. — Tél. 06 01 79 53 59.

□ DÉBRUSSAILLEUSE Husqvarna 327 RX, 27 cm³, peu servi, bon état, 260 €. — Téléphone : 06 72 82 32 50.

□ Bourg de Proissans, particulier vend TERRAIN PLAT de 2 017 m² avec c.u., 25 € le m². — Tél. 05 53 29 66 50.

□ ANON d'un an, gris avec croix de Saint-André. — Tél. 06 81 96 73 99.

Réf. B/883. Sarlat, 7, rue Jean-Jaurès, MAISON en pierre à rénover, comprenant : rez-de-chaussée, local commercial (ou garage), remises, et trois niveaux habitables en partie, balcons, deux entrées, tous commerces accessibles à pied, 119 000 € FAI.

AGENCE TRANSIMMO

Réseau In-Sarlat

Immobilier de charme et de caractère

16, rue Fénelon à Sarlat

Tél. 05 53 29 44 90

Fax 05 53 29 76 89

www.transimmo.fr

□ SCOOTER Piaggio Typhoon, août 2009, très peu roulé, 5 400 km, état neuf, 800 €. — Tél. 05 53 28 82 39.

□ 3 RADIATEURS en fonte, n° 4 (4 colonnes) Idéal Standard : 2 de 108 cm, 19 éléments, et 1 de 75 cm, 13 éléments, avec purgeurs et thermostat, 150 € le tout ; GROUPE ELECTROGÈNE, 3 kg, excellent état, 300 €. — Tél. 05 53 59 32 35 (HR).

□ CITROËN C3 70 HDI Pack clim, noire, 2006, 141 000 km, 5 000 €. — Tél. 06 80 36 06 70.

□ ACCORDÉON piano Maugien, petit prix. — Tél. 05 53 30 26 91.

□ GYROBROYEUR Giromas, 1,50 m, 4 couteaux. — Tél. 05 53 31 01 59.

□ Sarlat, proche nouveau centre Leclerc, MAISON spacieuse sur sous-sol, terrasse couverte de 16 m de long, 4 chambres, cellier, salle de bain, douche, parking 3 places, atelier, 150 000 €. — Téléphone : 05 53 59 10 99.

□ A 3 km de Sarlat, à la campagne, MAISON en BOIS (à empilage) construite en 2001, 120 m², cuisine ouverte, séjour, 3 chambres, dont une avec balcon, salle d'eau, W.-C., buanderie, terrasse de 20 m² carrelée et couverte, terrain de 2 000 m² environ, 190 000 €. Curieux s'abstenir. — Téléphone : 06 84 36 80 43 (laisser message si répondeur) ou 05 53 28 85 24 (après 18 h).

□ FIAT Punto 1.3 Diesel, 3 portes, 5 places, 64 000 km, première main, 2009, entretien Fiat, climatisation, direction assistée, 4 pneus bon état + Thermogomme, 4 950 €. — Tél. 05 53 59 24 24.

□ URGENT. APPARTEMENT de 58 m² en duplex, meublé et refait à neuf, 3 pièces, dans résidence de loisirs avec piscine et tennis, proche de Sarlat, idéal location saisonnière ou résidence. — Tél. 06 32 75 85 26.

L'ATELIER DU PC

2 MAGAS INFORMATI à SAR

LE PON-Z.C. CARR

VEN REPARAT

05.53.28.44.90

05.53.29.24.51

WWW.ATELIERDUPC.COM

□ BOIS de CHAUFFAGE sec, chêne et acacia, coupé à 1 m, 38 € le stère. A prendre sur place. — Téléphone : 05 53 29 05 90.

□ Saint-Cyprien, MAISON récente de 102 m² avec toit périgourdin, 3 chambres, salon, salle à manger, salle de bain, cuisine aménagée ouverte, buanderie, belle vue dominante, proximité tous commerces, écoles, collège... Chalet en bois indépendant de 20 m², terrain de 1 800 m², 170 000 €. — Tél. 06 42 61 01 48.

□ CITROËN C3 1.4 HDi Société, 5 portes, 130 000 km, état parfait, blanche, 2 900 € ; RENAULT Express Diesel 1600, 1987, 250 000 km, joint de culasse à revoir, petit prix. — Tél. 05 53 28 80 30 ou 06 37 05 33 09.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

Siège social : 29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1013 C 83767

Propriétaire : Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication : M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Édité par : IMPRIMERIE DU SARLADAIS 29, avenue Thiers - Sarlat

Imprimé par ROTOGARONNE 47310 ESTILLAC

Tirage : 8 800 exemplaires

Dépôt légal à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

L'Orgue au marché



(Photo DR)

Pour cette dernière audition de la saison 2013, samedi 31 août, les organisateurs de l'Orgue au marché ont fait appel à Caroline Dubroca-Chaudru, une habituée des claviers de Sarlat, qui a déjà participé à cette opération estivale.

Après des études musicales au Conservatoire à rayonnement régional (CRR) de Bordeaux, d'abord en piano puis en orgue où elle est élève de Francis Chapelet puis de François Espinasse, elle obtient en 1996 une médaille d'or puis le prix

d'honneur de la ville de Bordeaux en 1998.

Caroline Dubroca-Chaudru a complété sa formation par l'étude du clavecin avec Christine Gall puis Jan Willem Jansen au Conservatoire de Toulouse. Elle a également suivi divers stages d'orgue avec Kees Van Houten, Mickaël Radulescu, Marie-Claire Alain, Jean Boyer, Michel Chapuis et Michel Bouvard.

Caroline Dubroca-Chaudru est titulaire de l'orgue Dom Bedos (XVIII^e) de la cathédrale d'Aire-sur-

l'Adour (Landes). Elle partage son activité entre l'école de musique de Saint-Pierre-du-Mont (Landes) où elle est professeur, sa fonction liturgique à Aire-sur-l'Adour et les récitals d'orgue seul ou en duo trompette et orgue.

A son programme, des compositeurs allemands de la période baroque : Jean-Sébastien Bach, son fils Carl Philipp Emanuel, Dietrich Buxtehude et François Couperin.

Début de l'audition commentée à 11 h. Entrée libre.

Amicale laïque. Activités 2013/2014 à Sarlat

Danses celtiques. Le lundi de 18 h 30 à 21 h à la salle des associations à Carsac. Le mercredi à 20 h pour les confirmés à la salle des fêtes de Calviac. Stages de perfectionnement à Calviac un samedi sur deux de 10 h à 17 h. Reprise le 1^{er} septembre. Adhésion annuelle : 32 €. Contact : 05 53 29 82 81.

Expression corporelle. Au gymnase du Pignol, selon les groupes les mardi, jeudi, vendredi de 17 h à 20 h 30 et le mercredi toute la journée. Reprise le mardi 24 septembre. Adhésion annuelle : adultes, 190 € ; enfants, 150 €. Contact : Christine Fournier, 06 76 26 92 55.

Ecole de cirque. Au gymnase de la Fondation de Selves, le vendredi de 17 h à 19 h 30. A partir de 6 ans. Inscriptions le 20 septembre. Reprise le 27. Adhésion trimestrielle : 60 ou 72 €, selon l'âge. Contact : Galadriel Demeurisse, téléphone : 06 82 27 29 89.

Escalade. Au gymnase du lycée Pré-de-Cordy, pour les jeunes le mercredi de 14 h à 18 h 30 selon les groupes ; pour les adultes les mardi et mercredi de 18 h 30 à 20 h 30. Reprise courant septembre. Contact : Jean-Baptiste de Lafontaine, 06 88 05 08 37.

Escrime. A la salle d'armes, 2, avenue Aristide-Briand, le mercredi de 14 h 30 à 16 h pour les 7-10 ans ; de 16 h 30 à 17 h 15 pour les 4-6 ans ; de 17 h 30 à 19 h pour les 11-15 ans ; de 19 h à 21 h, épée et artistique pour les ados et adultes ; le vendredi de 18 h 30 à 21 h, épée et artistique pour les plus de 11 ans et les adultes. Reprise le 11 septembre. Adhésion annuelle : de 80 €

à 150 €, hors licence. Contact : Stéphanie Perceau, 05 53 59 42 57 ou 06 08 15 40 47.

Jeux de mots. Le lundi de 14 h 30 à 16 h 30 et le mercredi de 19 h 30 à 21 h au siège de l'Amicale laïque. Reprise début septembre. Adhésion annuelle : 16 €. Contact : Martine Thibert, 05 53 28 18 02.

Radioamateurs. Toute l'année, chaque lundi à partir de 20 h 30 au 2, avenue Brossard. Adhésion annuelle : 26 €. Contact : Claude Lahalle, 05 53 28 20 61.

Stretching postural. Au foyer du Pignol, le jeudi de 9 h 45 à 10 h 45, de 10 h 45 à 11 h 45 et de 19 h à 20 h. Reprise le 9 septembre. Prix : 8 € la séance. Contact, David Deviers, 06 12 02 56 10.

Echiquiers sarladais. Tous les vendredis de 20 h à 22 h 30 et les samedis de 14 h à 19 h à l'Amicale laïque. Reprise en septembre. Contact, Gaston Foneng, téléphone : 05 53 59 34 50.

Atelier de couture. Le lundi de 14 h à 18 h au Colombier. Reprise en septembre. Adhésion annuelle : 40 €. Contact : Noëlle Manauté, 05 53 59 17 42.

Photo-club. A l'Ancien Collège, le mardi à partir de 20 h 30 et le vendredi dès 21 h. Inscriptions le 20 septembre. Reprise le 28. Adhésion annuelle : 94 €. Contact : Georges Bonnet, téléphone : 05 53 59 39 12.

Qi gong. Le mardi au foyer du Pignol et le mercredi au gymnase de La Canéda, de 18 h à 19 h 30. Reprise courant septembre. La séance, 11 €, ou adhésion trimes-

trielle, 94 €. Contact : Florence Papail, 06 78 80 47 11.

Arts plastiques. A l'hôtel Plamon, rue des Consuls. Adultes : lundi, aquarelle et pastel de 18 h à 20 h ; mardi, aquarelle de 18 h à 20 h ; mercredi, sculpture et modelage de 18 h à 20 h ; jeudi, huile et acrylique de 18 h à 20 h ; vendredi, dessin de 18 h à 20 h. Enfants, éveil artistique : mercredi de 14 h à 16 h 30. Reprise le 11 septembre pour les enfants et le 23 pour les adultes. Adhésion annuelle : adultes, 120 € et 20 € par atelier supplémentaire ; enfants, 80 €. Contact : Françoise Galet, 05 53 28 12 86, ou Jacques Bonet, 05 53 29 68 77.

Ménestrels sarladais. Répétitions tous les vendredis de 20 h 30 à 22 h 30 au foyer du Pignol. Inscriptions et reprise le 1^{er} octobre. Adhésion : 16 €. Contact : Yves Janet, 05 53 59 61 72.

Ecole de vélo. Enfants à partir de 7 ans, jeunes et adultes, tous les samedis de 14 h à 17 h. Reprise courant septembre. Adhésion annuelle : enfants, 50 € ; adultes, 95 €. Renseignements : René Rebeyrol, 06 46 44 40 55 ou 05 47 27 50 41.

Petits Débrouillards. Activités scientifiques et techniques dans le cadre du Centre de loisirs du Ratz-Haut. Contact : Nicolas Clanet, 05 53 59 07 32.

Centre de loisirs des Chênes Verts. Activités culturelles, manuelles et sportives pour les enfants de 6 à 15 ans, tous les samedis de 14 h à 19 h. Contact : Alexandre Mili, 05 53 59 07 32.

M¹⁴ MARATHON DORDOGNE PÉRIGORD canoë-kayak

DU DÉBUTANT AU CHAMPION

Dimanche 6 septembre

Plus de 1000 pagayeurs sur l'eau en même temps !

Renseignements et inscriptions
Association Marathon Dordogne-Périgord canoë-kayak
 Club canoë-kayak - Place Tournepique - 24250 Castelnau-La Chapelle
 Tél. 06 75 61 58 28
 site : <http://marathoncanoekayak.club.sportsregions.fr>

Les Amis du cinéma



Jeudi 5 septembre à 20 h 30 au Rex à Sarlat, les Amis du cinéma vous proposent un ciné-rencontre avec la projection du film italien de Valeria Golino : "Miele".

Avec Jasmine Trinca, Carlo Cecchi, Vinicio Marchioni.

Pour ce premier rendez-vous de la saison, il vous est proposé, en avant-première, un film présenté à Cannes dans la rubrique Un certain regard. Il s'agit du premier film réalisé par l'actrice italo-grecque Valeria Golino que l'on avait appréciée dans "Respiro".

Irène, une ravissante et mystérieuse jeune femme, vit seule dans une maison au bord de la mer, non loin de Rome. Son père et son amant la croient étudiante, mais elle semble exercer ses talents professionnels en tant qu'infirmière. Infirmière d'un genre particulier... En réalité, sous le nom de code Miele, elle aide clandestinement des personnes en phase terminale à mourir dignement

en leur administrant un barbiturique puissant. Un jour, elle procure une de ces doses mortelles à un nouveau "client", M. Grimaldi. Elle découvre cependant qu'il est en parfaite santé mais qu'il veut mettre fin à ses jours, ayant perdu goût à la vie. Bien décidée à ne pas être responsable de ce suicide, elle va tout faire pour l'en empêcher...

Valeria Golino aborde ce sujet avec une belle intelligence et une grande finesse. Grâce à la magnifique actrice Jasmine Trinca, elle nous offre un très beau et fort surprenant portrait de jeune femme, ambiguë et sidérante de la première à la dernière scène.

Assemblée générale — Tous ceux qui aiment le cinéma sont conviés le samedi 28 septembre à 18 h au restaurant O'Moulin à Carsac-Aillac pour la reprise des activités de l'association.

Relais d'assistantes maternelles Journée portes ouvertes

Le RAM du Sarladais animera une journée portes ouvertes le jeudi 5 septembre à partir de 17 h 30 à Vitrac. Au programme : exposition des photos des animations de l'année ; espace ludique spécialement dédié aux tout-petits.

A 19 h, le verre de l'amitié permettra aux professionnels, aux parte-

naires du territoire du RAM ainsi qu'aux familles de découvrir ou de redécouvrir ce lieu d'animations et d'échange.

Pour tout renseignement, tél. 05 53 30 45 38 ou 06 87 98 22 56 ou 06 30 70 09 81.